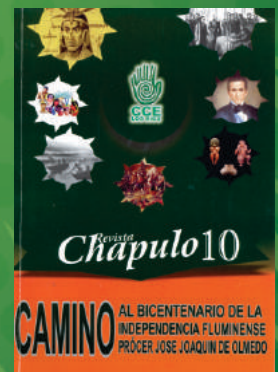
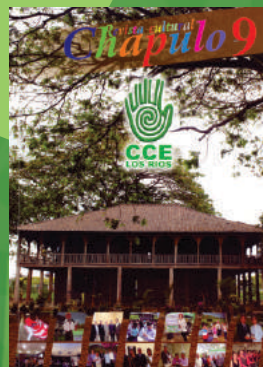
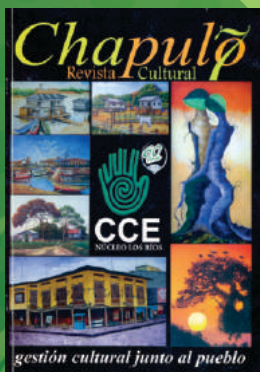
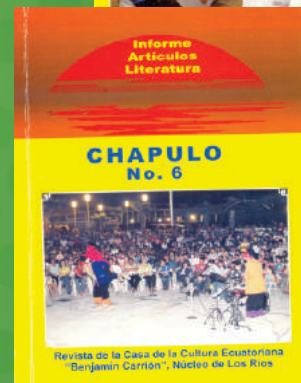
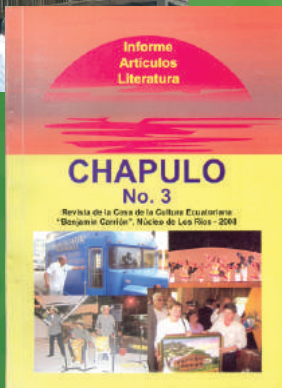
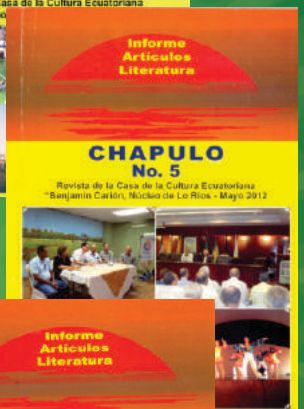
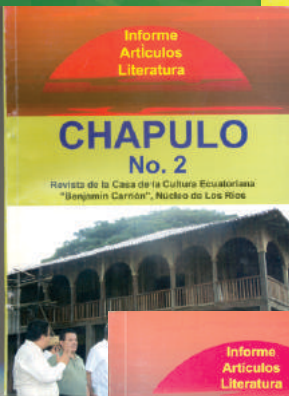
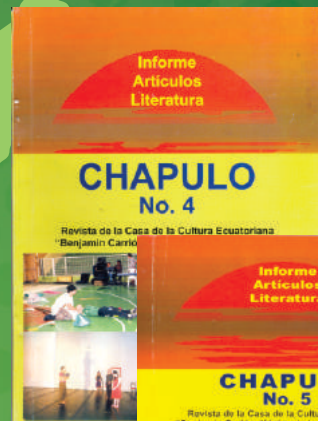


# Revista Chapulo II

Casa de la Cultura Núcleo de Los Ríos



Sendero libertario de Olmedo 1820 2020



## Visita la Casa de Olmedo

### **Casa de la Cultura Ecuatoriana "Benjamín Carrión" Núcleo de Los Ríos**

Julio Abel León Bazán  
**DIRECTOR PROVINCIAL**

Carlos Ricardo Naranjo Delgado  
Gina Pascuala Zambrano Calero  
**VOCALES PRINCIPALES**

Yolanda Esperanza Vásquez Rojas  
Víctor Gonzalo García Veas  
**VOCALES SUPLENTE**

Sendero libertario de Olmedo 1820 - 2020  
**NUESTRA PORTADA**

Revista Chapulo # 11 – 2019

**Fotografías**  
Greta Sánchez

Tiraje 300 ejemplares

#### Visítanos

**Página Web:**  
[casadelacultura.gob.ec](http://casadelacultura.gob.ec)

**Facebook:**  
Cce.LosRios

**Teléfono:**  
05-2020364

**Dirección:**  
General Barona y  
9 de Noviembre

#### Horario de Atención

**Lunes a Viernes**  
De 08:00 a 12:30 y  
De 13:00 a 16:30

# Presentación

**C**hapulo es una revista cultural de Nuestra Casa, cuyas raíces están enclavadas en los ideales y sentimientos más profundos de quienes hace muchos años tuvieron la idea de lanzarla como un medio para comunicar los planes, proyectos, reflexiones, actividades, sueños y esperanzas, en torno a la cultura del pueblo Riosense y del Ecuador. Esta se nutre aprovechando el conocimiento y la experiencia de los Miembros de la CCE-Núcleo de Los Ríos y de personajes que hacen historia en nuestra Provincia y en nuestro País.

Los invitamos a disfrutar de este nuevo número que se publica en un tiempo de preparación de un acontecimiento vital para nosotros, se trata de la celebración del Bicentenario de la Independencia de Babahoyo y del pueblo riosense; tiempo que será de conmemoración pero sobre todo de reafirmar nuestro espíritu libertario heredado del legado de José Joaquín de Olmedo, y de todos aquellos patriotas que se unieron a la causa de la Independencia.

Esta publicación con artículos de educación, ciencia y cultura es un homenaje a todos los luchadores: hombres, mujeres, campesinos, montuvios, negros, artistas, intelectuales, etc., que cayeron en las gestas libertarias de Babahoyo y la Provincia de Los Ríos a lo largo de su historia.

Agradecemos a todos los compañeros Miembros de la CCE-NLR y a los articulistas invitados que aportaron para la edición de esta Chapulo y por compartir a través de sus artículos sus pensamientos y quehacer cultural. Gracias a ellos por exponer su enfoque y punto de vista que seguramente enriquecerá nuestra manera de ser, de pensar y sentir aquello que acontece en nuestro entorno social y cultural.

En este número colaboran Msc. Iván Romero Guerra (La Cultura Modo de Vida), Msc. Luis Cadena Hurtado (Aprendizaje y ser humano en la era digital), Ab. Carlos Romero Baquerizo (El Croquis de la Verdad de Amay), Msc. Arturo Mejía Ramos (Reliquias de Biblioteca), Msc. Valentín Riofrio Cortez (Artículo Historia del Cero), Msc. Frank Braña (Hungria y América Latina, un antes y un después del comunismo Soviético), Lic. José Antonio Yturralde Villagómez (La Diplomacia al servicio de la Cultura y el Patrimonio), Ab. Marcos Quintana Jiménez (El Doctor Manuel Quintana Miranda).

Esta edición está muy bien complementada con una selección de poemas y fotografías que reviven nuestros eventos especialmente la presencia de la Danza Internacional en la Provincia de Los Ríos en los meses de Julio y Agosto del 2019.

# La diplomacia al servicio de la cultura y el patrimonio



*Autor: José Antonio Yturalde Villagómez*

Riosense. Diplomático ecuatoriano, Periodista y Egresado de Maestría en Relaciones Internacionales y Diplomacia.

21 de noviembre de 2019

La cultura es un término que tiene varias acepciones e innumerables campos de acción. El escenario internacional es importante para los Estados, sobre todo en lo que corresponde a la protección del patrimonio cultural, difusión de costumbres, gastronomía, entre otros. Los países, a través de la diplomacia, ejecutan varias acciones para promover y preservar su cultura a nivel internacional.

A través de la diplomacia los Estados han trabajado en la negociación y aprobación de varios instrumentos internacionales que tienen por objeto proporcionar un espacio de relevancia y protección de la cultura. En ese sentido, la Convención para la Protección de los Bienes Culturales en caso de Conflicto Armado de 1954, reconoce que los bienes culturales han sufrido graves daños en el curso de conflictos armados y que están cada vez más amenazados de destrucción. La referida convención contiene varias disposiciones entre las que se destaca la protección y salvaguardia de los bienes culturales, dotándoles de inmunidad de embargo, de captura y de presa. De no existir una Convención de este

tipo, la conservación de los bienes culturales no tendría el paraguas de protección que otorga el derecho internacional.

Por otro lado, la Convención sobre la protección y la promoción de la diversidad de las expresiones culturales 2005, tiene por objeto proteger y promover la diversidad de las expresiones culturales; crear las condiciones para que las culturas prosperen; fomentar el diálogo entre culturas; fomentar la interculturalidad; promover el respeto de la diversidad de las expresiones culturales; vincular a la cultura con el desarrollo; fortalecer cooperación internacional; entre otras. A través de esta Convención, los Estados tienen una normativa armonizada con sus necesidades en el ámbito de la promoción cultural, fomento de la interacción entre las diferentes expresiones culturales de los países y la cooperación internacional en este campo. En el ámbito de las relaciones internacionales, la cooperación internacional tiene un alto sentido de importancia, porque mediante este mecanismo los Estados que tienen mayor desarrollo, en este caso en la protección y la promoción de la diversidad de las

expresiones culturales, pueden brindar asesoría a aquellos países que trabajan para mejorar sus capacidades.

No obstante de los ejemplos detallados en los párrafos precedentes, existen muchas otras Convenciones relacionadas a la cultura. Esto no se trata de una coincidencia sino de una demostración de que la cultura tiene un importante espacio en el ámbito de las relaciones internacionales.

Asimismo, la diplomacia también ejecuta acciones para la recuperación de piezas arqueológicas de gran valor no solo monetario sino patrimonial. Esta labor es fundamental para la preservación de parte de la identidad cultural de un país.

En ese sentido, la Convención sobre la Protección del Patrimonio Mundial Cultural y Natural de 1972 señala que los Estados Partes tienen la "obligación de identificar, proteger, conservar, rehabilitar y transmitir a las generaciones futuras el patrimonio cultural y natural situado en su territorio". La citada Convención establece que los países deben procurar disponer el máximo de los recursos para beneficiar, sobre todo en los aspectos financiero, artístico, científico y técnico.

Además de las obligaciones que tienen los Estados, la Convención sobre la Protección del Patrimonio Mundial Cultural y Natural dio origen al Comité intergubernamental de protección del patrimonio cultural y natural que tiene entre sus funciones la prestación de "asistencia internacional a centros nacionales o regionales de formación de especialistas de todos grados en materia de identificación, protección, conservación, revalorización y rehabilitación del patrimonio cultural y natural". Se trata de un beneficio para los Estados Miembros, que pueden aprovechar los servicios que ofrece la Convención por intermedio del referido Comité en las áreas previamente detalladas.

El servicio exterior ecuatoriano, en coordinación con otras entidades del Estado, ha cumplido un rol

histórico en la recuperación de bienes patrimoniales. De hecho, la Cancillería del Ecuador forma parte de la Comisión y Comité Nacional de Lucha contra el Tráfico Ilícito de Bienes Culturales, integrada además por el Ministerio de Cultura y Patrimonio, Ministerio de Gobierno, Procuraduría General del Estado, Fiscalía General del Estado y el Servicio Nacional de Aduanas del Ecuador e Instituto Nacional de Patrimonio Cultural.

En virtud de esa coordinación interinstitucional, se puede destacar que entre el 2010 y 2019, se han repatriado del exterior aproximadamente 6.437 bienes culturales. Solo en octubre del presente año, se recuperaron 536 piezas desde Alemania, que pertenecen a las culturas Jama Coaque, Bahía, Manteña, Guangala, Valdivia, Tolita, Chorrera y Milagro-Quevedo. Según información del Instituto Nacional de Patrimonio Cultural, el Ecuador ha suscrito más de 18 convenios internacionales para precautelar los bienes culturales y patrimoniales. Mediante la suscripción de este tipo de Convenios, el Ecuador accede a facilidades para la repatriación de bienes patrimoniales que pudieran estar afincados en otros países.

Para mantener los exitosos resultados en materia de promoción y preservación de la cultura y el patrimonio, es necesaria la capacitación constante del personal que se dedica a estas labores. En ese sentido, la asignación presupuestaria debe mantenerse e incluso explorar la posibilidad de aumentarla para fortalecer las capacidades del Estado en materia de preservación y promoción de la identidad cultural.

Con el presente artículo se constató la importancia que reviste el derecho internacional para la cultura. Se ha demostrado que las convenciones, acuerdos bilaterales y regionales son herramientas de valía para los Estados. Asimismo, se realizó una breve revisión de cómo la diplomacia contribuye a la cultura y el patrimonio. Por lo tanto, quien realiza ejerce funciones diplomáticas debe tener conocimientos en cultura y patrimonio a la vez que un alto grado de patriotismo para defender los intereses del Estado.

# Aprendizaje y Ser humano en la era digital



*MBA. Luis Cadena Hurtado.*

*MIEMBRO DE LA CCE - NÚCLEO DE LOS RÍOS*

**P**artamos del conocimiento de que la principal característica del ser humano radica en el aprendizaje, puesto que desde nuestro nacimiento buscamos lograr que se nos entienda, escuche y se satisfagan nuestras necesidades, a partir de lo que vamos conociendo, aplicando y experimentando.

Dentro del sector educativo y una vez enfocando el tema propuesto, podemos decir que dentro de la enseñanza y el aprendizaje los docentes debemos enseñar a aprender, lo cual es distinto a enseñanza-aprendizaje. Lo primero es saber orientar a nuestros alumnos dentro de un proceso cognitivo, a partir de sus propias experiencias, para que estas ideas se transformen en conocimientos compartidos y con ello surja el aprendizaje, lo segundo se logra a partir de mi conocimiento y el de los textos (sin discriminación, ni socialización) aprendizaje que es volátil dada la característica de nuestra mente.

Para lo primero es necesario poseer pasión por la docencia, unida a la formación, para que se permita y fomente la curiosidad que conduzca a los alumnos a la reflexión, análisis y conclusiones, a partir de un razonamiento propio. En el mundo actual los docentes debemos ser más facilitadores que educadores, para poder llevar a la práctica, partiendo de nuestras propias realidades, con la aplicación de la máxima “aprender a aprender” en el mejor de los

sentidos aristotélicos cuando señala que “Todo hombre por su naturaleza tiene el deseo de saber” reflexión que nos señala el camino para crear la necesidad y poseer el cuidado de crear espacios donde se priorice y facilite el aprendizaje.

La sociedad actual es de los humildes y como adultos, por el simple hecho de ser individuos con un mayor grado de responsabilidad en la formación de sociedades, permitamos el aprendizaje, lo facilitemos, para que nuestros niños, jóvenes y adolescentes no pierdan la capacidad de lograr un pensamiento crítico-participativo-activo y vinculante con su familia y la sociedad, sin sumisión, ni compromisos sino aplicada a la transformación de un pensamiento válido. Lo importante es que avancemos en consensos y respeto fundamentados en valores, con ello desarrollar un liderazgo transformacional.

Por lo expuesto debemos convencernos y empoderarnos de que en el siglo XXI se están rompiendo modelos mentales que han tenido vigencia por muchos años, pero para poder empoderarnos de una educación abierta, flexible, democrática e incluyente falta el compromiso de todos los actores de esta gran tarea social que se llama educación.



## ¿Dónde comienza la formación de un ciudadano digital?

A propósito del apareamiento de un Reglamento que viabiliza la utilización de celulares, en los establecimientos educativos desde el 8vo año de educación Básica, es necesario que enfoquemos nuestro punto de vista a partir de despejar la interrogante propuesta como título al presente, tanto es así que debemos plantear algunas reflexiones en torno al tema, las mismas que nos conducirán al logro de respuestas que habiliten y le den importancia al tratamiento del mismo.

¿Dónde comienza la formación del ciudadano? Desde luego en el hogar y el entorno social de todo individuo, posteriormente en, las hoy, Unidades Educativas, a partir de la escuela, desde inicial al Décimo de Básica, lo cual nos lleva a la formulación de la interrogante ¿Qué rol desempeña este aprendizaje considerado como no formal e informal para el aprendizaje de la persona? a partir de ello ¿Cuánto de lo que hoy sabemos lo hemos aprendido solos o con ayuda de otros medios que no sea la educación formal?

Si nos enfocamos en los grandes líderes, los mismos que se han destacado en diferentes áreas, sean estas políticas, sociales, económicas, educativas, culturales, deportivas, entre otras, son personas que no se conformaron solo con los estudios formales aprendidos en una institución formal de educación, sino que han ido más allá y han acumulado experiencias a lo largo de sus vidas, unidas a la capacitación constante.

Por tanto los maestros debemos ser líderes, debemos

enseñar con el ejemplo, capacitándonos e inculcándoles a nuestros alumnos que no basta la educación formal para el mundo competitivo de hoy, que se debe ir más allá de lo aprendido para generar cualidades y competencias que debe poseer un ciudadano digital.

Además el docente debe incorporar, dentro de sus planificaciones aspectos que reflejen su adaptación y facilitación a sus estudiantes sobre temas que sirvan para la investigación tecnológica, con la utilización de la gran variedad de herramientas que brinda la tecnología, para de esa manera, cumplir nuestro rol docente enfrentando los desafíos capaz de llegar al alumno de manera efectiva y creativa. Las Tics suman otro desafío, el de re-pensar nuestra práctica una vez más, considerando que con el surgimiento de la tecnología existe una alteración en nuestros capacidad mental, puesto que las herramientas activas que utilizamos definen y moldean la forma en la que procesamos la información y la capacidad del pensamiento activo, por tanto, como docentes y/o tutores debemos tener un rol flexible al cambio, participando en un aprendizaje colaborativo, educación a distancia y educación mixta, por tanto, distintas maneras de enseñar y distintos roles docentes.

**MBA. Luis Cadena Hurtado**  
MIEMBRO DE LA CCE - NÚCLEO DE LOS RÍOS

# LA CULTURA, MODO DE VIDA



**Y**a viene el niño, jugando entre flores y los almacenes saltan de contento. Nosotros, para que también, estamos felices porque no importan la crisis -mejor en ellas- para demostrar que podemos gastar lo que no tenemos para darnos el toque de estila cho que demanda la sociedad de la apariencia.

Ahora bien, todos nos preguntamos: (por qué el título de esta plana o dos, según la edición o “la erudición del contenido”), ya apareció la mala intención, con muchas de las cuales está empedrado el camino al infierno, el deseo de desmitificar ciertos conceptos presentes en el imaginario de la semántica occidental y cristiana que nos conducen a intentar un modo de vida. La verdad, que me estoy metiendo en terreno minado que le puede hacer explotar los doctos con rigurosos estudios de qué es cultura. Vaya, sobre esto, va a ser publicado por la “Casa de la Cultura, Núcleo de Los Ríos” en su revista “Chapulo”, (sugestivo nombre en homenaje a los combatientes por una nueva sociedad del siglo décimo nono) que tendrán mucha leña para poca carne por esta falta de aportes del esclarecimiento de la definición de cultura.

Como el espíritu de la Revista en ciernes es popularizar el saber epistemológico sin perder la esencia disciplinaria. Entonces, se dejará a la lectura crítica y a la inquietud literaria, las dos concepciones, que sin ser excluyentes son diferentes a la hora de asumirlas.

La una, que proviene de las reacciones personales (saludar, forma de comer, expresarse, en fin, comportamiento) y la estética y que sólo se refiere a las bellas artes, su creación y divulgación, que provoca el respeto y hasta la envidia de “los

profanos” y la altanería de los ungidos.

La otra, menos pretenciosa y, por tanto, más compleja, producto de la interrelación con las ciencias humanas y de la naturaleza. Siendo ésta la que más se ajusta en los pocos párrafos requeridos para un tipo de publicación, de cómo entender la cultura.

Vamos a ello. Las ciencias humanas o sociales se refieren al descubrimiento de las relaciones entre los individuos que forman una comunidad ya para satisfacer sus necesidades básicas, el papel de sus integrantes en la producción, circulación, reparto y acumulación de su riqueza para aumentar patrimonios personales o para reserva para las épocas de recesión. Estos procesos están vinculados no sólo con los societarios que participan en la creación de los bienes y servicios, sino también con su habilidad de producir ciencia y tecnologías y, sobre todo, con su alianza o depredación de la naturaleza. Ésta ha sido la primigenia alianza de todas las civilizaciones: humano (trabajo físico/mental) naturaleza (recursos materiales/origen, desarrollo, preservación) que se confunden, se esclarecen o retan.

Estos elementos, casi groseros, tienen la ingenua intención de llegar a otros interlocutores que a través de la lectura despierten al gusanillo de la curiosidad y la pasión por discutir con sapiencia, solvencia y congruencia los fenómenos sociales, descubriendo sus causas y mejor todavía, transformar la realidad, que siempre será una quimera o la verdad, que mientras más avanzamos más se aleja, en esa inmensa ruta de la verdad absoluta.



Se estaría entonces, en la capacidad de definir, de manera sencilla que la cultura es la noción de cómo un colectivo se relaciona con la naturaleza para aprovechar su riqueza que son finitos y los convierte en bienes y servicios, organiza su tejido social y las relaciones sociales que se establecen dentro de él y con otros, buscando sinergias para lograr el desarrollo humano con respeto, inclusión, amor, paz y alegría. Por supuesto, que esta visión antropológica está inscrita en la utopía de los de a pie, en los que creen que la estética es el relato que imbrica los cánones clásicos con los emergentes que no tienen la oportunidad de mostrarse como alternativas.

Implícitamente aparece la importancia de la cultura. Empero, cómo y qué comemos, con qué y cómo nos vestimos, dónde y para qué construimos viviendas, si tenemos acceso y en qué condiciones al conocimiento, si los servicios sanitarios son para todos para prevención y reconstrucción, si los servicios básicos son de buena calidad y son accesible para la mayoría, si respetamos las normas de convivencia acordadas por todos, si la minoría se somete a la mayoría en aras del bien común, si el placer nace una humanidad y no de formas aberrantes, si se practica el diálogo antes que la imposición de bastardos intereses de codicia y odio. La respuesta a estos dilemas estará definiendo a qué tipo de cultura estamos sometidos, si es necesario cambiar o remozarla.

El pacto social que se establece para el funcionamiento tiene un fundamento histórico, geográfico y antropológico que devienen en costumbres, creencias, ritos, formas de producción, distribución de la riqueza, principios de convivencia y axiológicos provocando una jerarquización, deberes y derechos del colectivo. Que tendrán vigor en tanto y en cuanto todos los segmentos del tejido social no se sientan vulnerados por los atropellos de una jerarquía abusiva, corrupta, enajenadora de los valores étnicos y discriminatoria, provocando, violenta o gradualmente, la modernización, transformación o cambio del orden socio-económico.

Las culturas son eternas en la medida de que sus aportes a la humanidad estén inscritos en el

conocimiento que geste, convoque y promueva el desarrollo de ciencia y la tecnología para mejorar holísticamente al planeta, en la medida de la veneración que se tenga de la naturaleza, promoviendo relaciones de amistad, cooperación y el respeto mutuo entre las diversas organizaciones sociales. Sí, son eternas cuando dan aportes al conocimiento y de que sus experiencias en tiempos de paz han sido determinantes.

Pero, serán efímeras cuando provienen de la imposición por la fuerza, con ejércitos, por más numerosos y avanzados tratan de imponer un modo de vida. En esta suerte han caído y tienen civilizaciones guerreras. Pues, a fin y al cabo, partimos de una matriz de comunidad, solidaridad y deificación de la naturaleza, a la humanidad presente y no tan futura rescatar lo primordial de esa cultura y mestizarla (sin festinar su Historia) con las experiencias ajenas para la búsqueda de la paz, la confraternidad, el amor y la alegría en medio de una práctica social seria comprometida y libre de estereotipos.

Seremos libres en la medida que el compromiso individual por encontrar la verdad que se encuentra en comprensión de las leyes sociales que conforman su cultura, su génesis y sus proyecciones. En ese momento reconstruiremos nuestro pasado ocultado por el relato oficial que ha invisibilizado el rol de las clases populares en la satisfacción en el sustento material, con su generosa sangre en las transformaciones, la riqueza inmaterial del paisaje artístico y en fin de ser el principal actor de los diversos estadios que ha vivido el ser humano.

Se cierra la carilla de preguntas y buenas intenciones. Busquemos la inflexión de la cultura y volvamos a leer, los bibliotecarios están en la desocupación. Si alguien lee este texto y no se aburre, habrá que reconocerse que algo se ha logrado y felicitarlo por su aguante.

# El doctor Manuel Quintana Miranda, su aporte valioso a nuestra provincia y al país

**Ab. Marcos M. Quintana Jiménez.**

*MIEMBRO DE LA CCE - NÚCLEO DE LOS RÍOS*

Quiero aprovechar la amable invitación del Directorio de la Casa de la Cultura Núcleo de Los Ríos, para abordar un tema sobre mi señor padre, hombre valioso en el transcurso de su vida por su importante aporte cultural a la historia de Los Ríos, lamentablemente no recuerdo que hasta la fecha, alguna institución pública o privada haya reconocido su entrega a la investigación política, histórica y cultural de Los Ríos y sus diferentes cantones, pues antes que él, no hubo persona alguna que lo hiciera y este es su mérito.

Manuel Quintana Miranda, fue un quevedeño parte de una familia cuyos nombres y apellidos perduran aun en su ciudad natal, desde muy temprano su interés por servir a la provincia y al país fue parte de su existencia, siempre estuvo atento al servicio público, por ello, brevemente en necesario que como uno de sus hijos, me obligo a publicar para conocimiento, su extenso currículum.

Hijo de Marcos Quintana Vargas y Elvira Miranda

Nació en Quevedo el 24 de junio de 1901.

Tuvo cuatro hermanos

Falleció en Guayaquil el 17 de junio de 1981.

Profesión: odontólogo, realizo sus estudios en la ciudad de Latacunga, y en Quito en cuya universidad obtuvo su título profesional, educador periodista y político.

Colaboró en los diarios La Nación, El Universo y El Telégrafo de Guayaquil.

Catedrático en el Colegio Nacional Eugenio Espejo de Babahoyo, miembro del Consejo Directivo y Vicerrector del mismo.

Encargado del Rectorado eventualmente.

Gestor de la creación del entonces normal Nicolás Infante y primer Rector del mismo.

Concejal del Cantón Vinces y Presidente de su Consejo

Concejal de Babahoyo y Quevedo.

Consejero Provincial de Los Ríos y Vicepresidente del mismo

Legislador suplente y luego principalizado

en el año 1945 que se dictó la constitución más avanzada de nuestro país hasta esa fecha, fue un socialista convencido,

miembro de ese partido político, autor de la mejor obra de la mejor obra

monográfica de la provincia de Los Ríos, llamada monografía y álbum de Los Ríos

editada en 1937, con una nueva edición corregida y aumentada, en el año 1958, y

publicada en Guayaquil por la Casa de la Cultura del Guayas, esta obra en su

momento fue extraordinaria investigación que le llevo a mi padre sin auspicio

económico alguno una buena parte de su tiempo impulsado por su amor a su tierra y

que brindo en la época aun es fuente de información histórica de Los Ríos, además

fue autor del libro "folklor riosense, aventura del chapulo.

Fue miembro de la Casa de la Cultura

Núcleo de Los Ríos.

Esta es brevemente la histórica vida, de un hombre valioso del que como hijo me siento orgulloso.

# HUNGRÍA Y AMÉRICA LATINA, UN ANTES Y UN DESPUÉS DEL COMUNISMO SOVIÉTICO

PREMIO ABSOLUTO DEL II CONCURSO CULTURAL SOBRE HUNGRÍA Y AMÉRICA LATINA

*Autor: Msc. Frank Braña Fernández*  
**ARTICULISTA INVITADO**

La República parlamentaria de Hungría se sitúa en una estratégica región de Europa Central; sin salida al mar, Budapest su capital ha sido testigo y participe de la historia pasada y presente del viejo continente. Desde las riberas del Danubio aun San Esteban el rey fundador del Estado vela por la concordia y la paz.

Como país que avanza al desarrollo y la integración regional ha venido dando pasos discretos pero seguros en función de la modernidad así como la inclusión y libertad de sus ciudadanos en el actual mundo multipolar. En abril de 1999 comienza como miembro pleno de la OTAN y se incorpora a la Unión Europea en el 2004, aunque no es hasta finales del año 2007 que firma el Tratado de Schengen comprometiéndose a suprimir los controles de seguridad en sus pasos fronterizos, asegurando el régimen de libre circulación para los ciudadanos húngaros.

La impresionante, Budapest se convirtió en Patrimonio de la Humanidad en 1987 mientras en el año 2002 se amplió la declaración a las riberas del Danubio y a otras zonas de la ciudad, reconocimiento de la UNESCO a la conservación, la historia y perseverancia del pueblo húngaro.

Miembro de la Organización de Naciones Unidas desde diciembre de 1955, actualmente pertenece a la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), la Organización para la

Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE), la Organización Mundial del Comercio (OMC) y el Banco Mundial entre otros organismos y mecanismos de integración.

La historia contemporánea de la nación y sus relaciones con el mundo y especial con América Latina está marcada por un antes y un después de la ocupación e influencia soviética.

## LA BOTA ROJA 1945-1991

La libertad está definida como la facultad o capacidad del ser humano de actuar según sus valores, criterios, razón y voluntad; siendo así mismo la condición de un individuo, grupo social o país que no está en condición de prisionero, coaccionado o sometido a lo que le ordene otra persona. Los imperios siempre lo han sido más allá de su ideología aun cuando manejan un sistema propagandístico capaz de manipular a la opinión pública casi a la perfección y la Unión Soviética no fue la excepción.

En la etapa final de la Segunda Guerra Mundial en la misma medida que las tropas alemanas de Adolf Hitler se retiraban en el Este de cada zona ocupada debido al movimiento nacionalista de resistencia sumado al indiscutible avance del Ejército Rojo, fue cambiando el mapa político económico de Europa pues las botas fascistas fueron sustituidas

por las botas rojas de las tropas comunistas; un imperio moría y otro nacía; para los pueblos comenzaba un periodo de ocupación con un mayor complemento doctrinario pero con la misma esencia de dominación. Etapa neocolonial hasta 1991 poco antes de la desintegración de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas.

Hungría no fue diferente al resto de Europa, luego de la derrota del nazismo fue ocupada por las tropas estalinistas que aseguraron un gobierno de posguerra que fuera afín a sus intereses y estuviera dominado por el comunismo. En un intento por buscar su propio destino el pueblo en las elecciones parlamentarias celebradas a finales de 1945 dio la victoria al Partido Independiente Cívico de los Pequeños Propietarios y de los Trabajadores Agrarios (FKgP) de carácter liberal con más de 50% de los votos mientras comunistas y socialistas juntos no pasaban del 35%; pero el mariscal Kliment Voroshílov, que luego sería presidente del Presídium del Soviet Supremo o Jefe de Estado de la URSS; había recibido la misión de Stalin de establecer un gobierno socialista y acuchillando a la democracia logro en 1947 la instauración de un gobierno comunista, liderado por el Partido de los Trabajadores Húngaros, Mátyás Rákos como máximo líder.

En agosto del 49 se proclamó la República Popular de Hungría y se aseguró mediante el Tratado de Asistencia Mutua la presencia militar soviética en el país y el control político y económico. Ese propio año ingreso al mecanismo económico del campo socialista dominado por la Unión Soviética denominado Consejo de Asistencia Económica Mutua (CAME); del que formó parte hasta 1991; empezaba su historia como parte importante del Bloque del Este.

No obstante en el caso húngaro se puede hablar de resistencia y dos periodos históricos con diferencias

que demuestran el espíritu de lucha de su pueblo; el periodo estalinista, entre 1949 y 1956, caracterizado por la ocupación militar, el adoctrinamiento ideológico, las regulaciones migratorias, los campos de trabajo forzado, la desertión y el exilio para los que se oponían al sistema, al tiempo que la construcción y desarrollo de la infraestructura, escuelas, hospitales, viviendas para los damnificados de la guerra; el periodo Kadarista hasta 1989 donde el comunismo fue más dócil y se permitía cierta oposición ideológica siempre que no fuera en público ni hiciera peligrar el sistema.

Durante la época en que el mundo estuvo dividido en dos sistemas totalmente opuestos, los países del área de influencia soviética estuvieron obligados a cumplir normas dictadas desde Moscú en lo social, político, militar y económico.

En lo económico la conducción comunista del estado apostó por la industrialización rápida para lograr una economía autosuficiente, llevando el peso las empresas nacionales o cooperativas y granjas estatales y aunque a partir de 1968 se implanto en la economía el Nuevo Mecanismo Económico convirtiendo a su sistema en una de las economías más liberales y económicamente avanzadas del antiguo Bloque, la agricultura y la industria sufrieron carencia de inversión y aumento extraordinariamente la deuda externa. Como miembro del CAME el 65 % del comercio era con este.

Con América Latina el reinicio de las relaciones comerciales luego de la Segunda Guerra Mundial comienza en los años 1947-1948 con Argentina; sin embargo no es hasta el período de 1950 a 1955 que se puede afirmar que hay comercio y cooperación económica con la región, Hungría en esa fecha vendió por valor de 25 millones de dólares y compro por un total de 17 millones de dólares. La

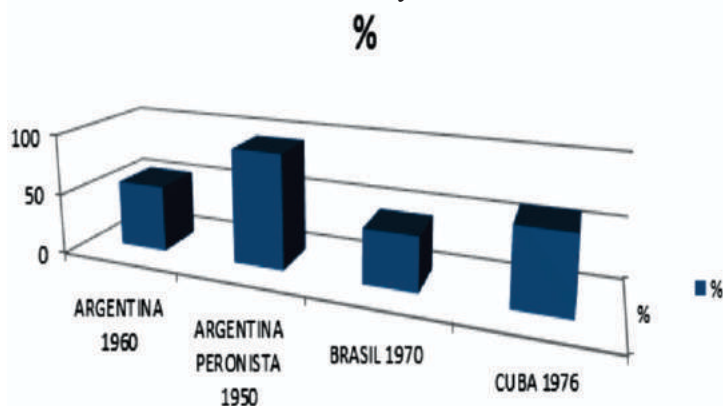
década del 60 fue caracterizada por la contracción de las exportaciones húngaras y la pérdida de posiciones en los mercados latinoamericanos; mientras en la década posterior de los años 70 se reanimo la cooperación pero a partir de importaciones húngaras, lo que indiscutiblemente no era un elemento del todo favorable para su economía debido al desbalance comercial.

Al compararse el ritmo de crecimiento de la economía mundial y la propia economía húngara se aprecia un deterioro comercial marcado en las relaciones entre Hungría y América Latina. En los años anteriores a la segunda Guerra Mundial y el intercambio comercial arrojaba un significativo saldo positivo; las tendencias de la evolución de las exportaciones e importaciones fueron marcándose en una escala negativa y terminaron generando un creciente déficit de carácter estructural para Hungría en el comercio con los países latinoamericanos. En el año 1976 las ventas húngaras no alcanzaron ni a igualar la quinta parte del valor de las compras en Latinoamérica. Si nos referimos al desequilibrio comercial como caso extremo se encuentra Brasil donde las importaciones cubiertas con las exportaciones no llego alcanzar el 5%.

La nueva Hungría que estaba en el radio de influencia soviético entro al mercado de América Latina con los materiales rodantes ferroviarios por Argentina entre 1948 y 1963, cuando esta adquirió 370 unidades de trenes motores; luego en 1973 se vendieron a Brasil 12 Trenes motores de 3 unidades y en 1974, a Uruguay, 15. La Industria húngara de autobuses, hizo su primera aparición en los mercados latinoamericanos en 1973, Año en que 50 Autobuses articulados fueron colocados en el Perú, y posteriormente, en 1975, 600 Autobuses vendidos a Venezuela.

Las exportaciones húngaras dirigidas a América Latina en esta época demuestran la concentración

en determinados países prevaleciendo un marcado interés geopolítico pero decidido a favor de los intereses de la URSS; los de mayor peso en las exportaciones húngaras fueron en 1950, con un 94% (Argentina Peronista); en 1960', un 55% (Argentina); en 1970, con un 44% (Brasil); en 1976, un 62% (Cuba Comunista). Su mayor vínculo con América Latina estaba con otro miembro de la entidad, Cuba, con el que se relacionaba en las telecomunicaciones y el transporte pero solo dentro del escaso 12,4% que mantenía este último país con los miembros del bloque socialista, excepto la URSS. Los países socialistas brindaron a Cuba recursos financieros adicionales, mediante el pago de precios preferenciales para sus principales productos de exportación con el objetivo de mantener invariable la relación de términos de intercambio, pero esto perjudicaba el intercambio justo y tan necesario para la economía húngara. Con otros miembros de la comunidad latinoamericana era nulo o solo de intensiones el intercambio comercial y pocos resultados ya que América Latina se inclinaba más al liderazgo norteamericano-occidental que al soviético-oriental asi como a un mercado libre y de oferta.



**Gráfico 1. Concentración de exportaciones húngaras dirigidas a América Latina prevaleciendo un marcado interés geopolítico.**

En lo militar la relación con América Latina igualmente tenía su mayor y casi único exponente en la Cuba comunista que aunque no era miembro

efectivo del Pacto de Varsovia, lo era de facto y servía como punta de lanza al bloque liderado por la Unión Soviética. Participaba en intercambios entre fuerzas armadas y como observadores en maniobras realizadas en la isla.

En el ámbito social luego de marcarse los dos bloques antagónicos ideológicamente, los temas que comenzaron a cobrar importancia fueron siempre en torno a ello y Hungría estaba aunque con sus características propias en el eje de acción socialista por lo que en las relaciones con América Latina se fueron acentuado cuestiones del movimiento obrero y del movimiento comunista al tiempo que se criticaba al capitalismo en todas sus manifestaciones y al llamado imperialismo yanqui por sus influencia latinoamericana; se priorizó la edición de libros y los boletines de autores latinoamericanos, se tradujeron sus obras y se logró mayor conexión, pero no a los gobiernos sino a los diferentes movimientos progresistas de la época. En Hungría comenzó el interés por el idioma español.

En las relaciones de la época aun cuando la Guerra fría resulto desfavorable para un mayor intercambio y cooperación excepto Cuba y Nicaragua en su momento luego de la Revolución Sandinista y la doctrina soviética hacia sus neocolonias era clara y estricta; se puede señalar como positivo que muchos libros de autores latinoamericanos fueron traducidos al húngaro y varios autores comenzaron a intercambiar con este pueblo, como fueron Guillén, Neruda, Icaza, Teitelboim, Amado, Varela, Rubén Darío; mientras en América Latina en 1965 dos escritores hispanoamericanos, el guatemalteco Miguel Ángel Asturias y el chileno Pablo Neruda realizan un viaje a Hungría y como resultado de esta visita nace el libro titulado *Comiendo en Hungría*, el escritor

argentino Jorge Luis Borges dedica un poema a Sándor Petőfi en su libro *El oro de los tigres* en 1972, en México en 1973 se publica *Poemas de Petőfi Sándor*, escritores cubanos y húngaros publican en 1973 un volumen con 43 traducciones nuevas que recoge el ciclo de *Cantos magiares* de Diego Vicente Tejera, dos ensayos de Salvador Bueno y las notas de los traductores.

Académicamente se comenzaron a realizar viajes de estudio y de becas principalmente a Cuba lo que significó que América Latina había sido visualizada dentro del marxismo y de las disciplinas científico-sociales.

Negativamente se manifiesta que los historiadores y académicos húngaros dentro de los años de la guerra fría no podían crear contactos con sus pares de América excepto con los de la misma línea de pensamiento ideológico; Hungría perdió protagonismo en la región y cedió un espacio natural que había ganado antes de la segunda guerra Mundial.

## ERA POSTSOVIÉTICA

En la primavera de 1989 se estableció el multipartidismo y en octubre de ese año el Partido Socialista Obrero Húngaro se disolvía y se aprobaba una constitución democrática, quedaba atrás la ocupación soviética y las amargas experiencias de la represión del comunismo internacional a la Revolución de 1956 que había tratado de devolver la dignidad y libertad a la nación.

En este contexto Hungría comenzó abrirse nuevamente pero en esta oportunidad poniendo su mirada en el mundo multipolar que comenzaba a dibujarse; entre sus prioridades políticas y económicas estaba remontar la brusca caída de la economía en que se vio inmersa en la debacle del

socialismo soviético y situarse entre los punteros de Europa así como lograr integración a los diferentes espacios regionales e internacionales.

No podía faltar en las proyecciones húngaras América Latina como mercado de importaciones y exportaciones con gran importancia como aliado estratégico político-social.

La cooperación y las relaciones con la Región comenzaron su periodo de mayor fortaleza a partir del año 2015, en esta etapa desde Ecuador se lanzó por parte del gobierno húngaro la nueva estrategia de "apertura hacia el Sur" dentro del marco de la nueva proyección estratégica de política internacional; se realizó con éxito el II Foro Hungría-América Latina con sede en Budapest en el mes de octubre del 2015, el cual tuvo una sesión Plenaria y tres Paneles (Gobierno, Negocios y Educación Ciencia y Tecnología), este foro sirvió para comunicar acerca la apertura de nuevas Embajadas en América Latina y el Caribe, entre ellas Ecuador, que también tendrá un Consulado y Oficina de Comercio, con proyección sobre los intereses húngaros en Colombia y Venezuela. En noviembre del 2017 la tercera edición del Foro Hungría – América Latina en Budapest se planteo el seguimiento a la cooperación de larga duración con la región y se promovieron las oportunidades especialmente en las áreas de cooperación científica, tecnológica y educativa.

En el plano político pero que sirve de eje a las estrategias de inserción multilateral húngaro, en la actualidad esta nación cuenta con embajadas en Brasil, Ecuador, Argentina, Bolivia, Chile, Colombia, Cuba, México y Perú; mientras que con consulados en Argentina (2), Chile (5), Brasil (8), Colombia, México (3), El Salvador, Guatemala, Honduras, Panamá, Paraguay, Uruguay, Venezuela (Consulado General).

Por su parte en la República de Hungría se asientan las embajadas de Argentina, México, Chile, Ecuador, Perú, Venezuela, Brasil, Cuba y los consulados de Honduras y Uruguay.

En cuanto a relaciones netamente comerciales y teniendo en consideración que la economía de Hungría es muy abierta y su comercio representa aproximadamente 169% del PIB, según datos del Banco Mundial, 2017; se viene proyectando la consolidación de las relaciones económicas.

El intercambio comercial con México en el 2013 superó los mil 500 millones de dólares, ligeramente positivo para Hungría pero un gran paso de avance en el relanzamiento, convirtiendo a esa nación de Europa del Este en el principal socio comercial de México entre las naciones de la ampliación que se produjo en la Unión Europea (UE) en el año 2004 y en el décimo entre los 28 países que integran el bloque europeo.

Aumentando más peso respecto a la región hispanohablante, en el caso de Colombia se ha convertido actualmente en uno de sus socios más importantes y un país donde las empresas húngaras están teniendo cada vez más éxito fundamentalmente en las áreas de tecnología de la información, productos farmacéuticos y gestión del agua, aumentando el volumen comercial de los dos países un 19 % demostrando el marcado interés de las empresas en la intercambio comercial.

Con el gigante suramericano Brasil se la línea de acontecimientos apunta al fortalecimiento bilateral; en el 2012 se realiza en Brasil la I Reunión de la Comisión Mixta Económica Bilateral; en el 2013 el Ministro de Pesca y Acuicultura, Marcelo Crivella visita Hungría, se realiza la II Reunión de Consultas Políticas Brasil-Hungría, en Budapest, el Vice-Presidente Michel Temer visita Hungría, se

incorpora Hungría al programa Ciencia sin Fronteras concediéndose en tres años casi 3 mil becas para estudiantes universitarios brasileños de 22 estados brasileños en 14 universidades húngaras, se realiza la II Reunión de la Comisión Mixta Económica Bilateral, en Budapest y se realiza el VI Foro Mundial de Ciencias, en Río de Janeiro, la primera vez que el evento se organiza fuera de Budapest; en el 2015 se realiza, en Brasilia, la III Reunión de la Comisión Mixta Económica; en 2016 se realiza, en Brasilia, la III Reunión de Consultas Políticas y el Presidente János Áder y el Primer Ministro de Hungría, Viktor Orbán, participaron, respectivamente, de las ceremonias de apertura y de cierre de los Juegos Olímpicos en Río de Janeiro; en 2017 en Budapest se efectúa la IV Reunión de Consultas Políticas Bilaterales, de la IV Reunión de la Comisión Económica Mixta y de la II Reunión de Consultas entre Brasil y el Grupo de Visegrado (V4) y se produce la Declaración Conjunta con ocasión de los 90 años del establecimiento de las relaciones diplomáticas entre Brasil y Hungría.

Con su antigua aliada comercial Argentina desde el año 2007 se concretan diferentes Proyectos y programas de cooperación, Programa de Cooperación MINCyT - NKTH 2007; Programa de Cooperación MINCyT - NKTH 2008; Programa de Cooperación MINCyT - NKTH 2010; Programa de cooperación científico tecnológica entre Argentina – Hungría, 2015.

En temas académicos se avanza a pasos acelerados en la cooperación, como ejemplo Ecuador donde el Programa de Becas Stipendium Hungaricum fue lanzado en 2013 por el Gobierno de Hungría, teniendo como objetivo aumentar el número de estudiantes extranjeros en ese país y alentar a las instituciones de educación superior húngaras a

atraer a los mejores estudiantes foráneos. En la actualidad, 41 países socios en todo el mundo participan en el proyecto; por su parte Secretaría de Educación Superior, Ciencia, Tecnología e Innovación - SENESCYT reconoce automáticamente mediante la modalidad de listado a las universidades húngaras Budapest University of Technology and Economics, Corvinus University of Budapest, Eötvös Loránd University, Semmelweis University, University of Debrecen, University of Pécs, University of Szeged.

La República de Hungría es un país que avanza en el camino del desarrollo con una visión pragmática del mundo multipolar y bajo los principios fundamentales de la autodeterminación y la libertad política, social, religiosa y de conciencia. Sus líneas y objetivos estratégicos del siglo XXI están enmarcados en situar al país bajo la mirada de inversores y como un mercado estable y de perspectivas que apunta no solo al entorno regional europeo sino a una América Latina llena de potencialidades y oportunidades.

Aun cuando debe lograrse un mayor dinamismo político que permita el intercambio desde la óptica de la globalización social y la flexibilización de barreras legales entorno a la movilidad y las barreras arancelarias; el análisis del entorno político – económico – social de las relaciones entre la región y Hungría a partir del año 2000 dan muestra de una tendencia ascendente que se ha recuperado luego de la época de imposición comunista en el este de Europa.

En los próximos cinco años no se podrá hablar de intercambio comercial con la Unión Europea sino se hace referencia a Hungría como un socio vital dentro del mismo.



# POEMAS

*Autor. MBA. Luis Cadena Hurtado*

*MIEMBRO DE LA CCE - NÚCLEO DE LOS RÍOS*

## A mi Lexis

Lexis pequeña criatura,  
hoy que te veo crecer  
rodeado de amor y ternura  
le doy gracias a Dios por nacer.

Llegaste a alegrar nuestras vidas,  
trayéndonos reflexión,  
contribuyendo a mejorar la unión  
de dos almas, contigo, complacidas.

Ahora que estas creciendo,  
elevo mis oraciones al Creador  
para que te continúe bendiciendo  
con su infinito y divino amor.

Negro, gordito de mi vida,  
poseedor de una sonrisa angelical,  
eres la perla consentida  
que estimula mi mundo material.

Con tus juegos me llenas de gozo,  
no importa tu dificultad al hablar,  
pues, una sonrisa de agradecimiento esbozo  
al padre Celestial que te permitió caminar.

Tengo fe..., mucha fe, que a futuro  
la vida te va a regalar  
la normalidad que añoro,  
que tu inteligencia puedas mostrar.

Piensa, hijo, que en todo momento,  
tienes tres pilares de sustento,  
Mami Leonor, Ñaño Leao y Papi Lucho,  
tres seres que te aman mucho.

Negrito consentido,  
parte importante de mi vida  
a Dios con toda mi fe le pido  
te otorgue una vida bendecida.

## MUJER

Ser valiente y luchadora,  
guerrera invencible de mil batallas,  
espíritu indomable que añora  
ver crecer a sus hijos sin fallas.

Dios te brindó la inocencia,  
te entregó el don de la sutileza,  
fuente inagotable de paciencia,  
dueña de ternura y franqueza.

En este día de festejos,  
en que se honra su firmeza,  
no me quiero perder, ni de lejos,  
el homenajear a tu entereza.

Dueña de todos tus críos,  
nacidos de tu naturaleza  
a quienes les entregas tus bríos,  
con todo cariño y sutileza.

# POEMAS

Msc. Iván Romero Guerra  
*MIEMBRO DE LA CCE - NÚCLEO DE LOS RÍOS*

## EXORDIO

Por el salsipuedes de la molicie  
deambulan las costras del recuerdo,  
agridulce palanca-testimonio,  
susurrante melodiosa en fino oído  
y desfallece azorado en el bellaco.

Las tejedoras buscan nueva trama,  
mientras los zafios boicotean las urdimbres,  
hay movimiento en el germen de la Historia  
descubriendo la gloria en la derrota.

Se busca el trazo que hiera a la ignominia  
con la lavanda que invada a los tartufos  
en una pira de libertad  
en el altar de la verdad y del derecho.

Es hora de volver hacia la estética  
como cincel, pluma, arado o pica  
a lacerar hasta la muerte a la estructura  
que la vida sin equidad no es vida.

No importa que los puristas de tabernáculo se  
resientan  
apostrofando de cartel, el arte en rebeldía,  
si por siglos la belleza fue una mercancía  
para saciar de estéril boato a los juglares.

No se quiere al modoso iluminado  
recitando academia en texto ambiguo,  
requiere de esa voz de trueno de turba hambrienta  
que viene a cobrar lo justo por sus sembríos.

Y quiere ver retozar a los infantes y a los pájaros  
en las extensas praderas planetarias  
con aire limpio y con el agua clara  
libres de dogmas y la mente abierta  
construyendo sin cesar la nueva Historia.

Sí, la de los condenados de la tierra  
ignorantes que las modernidades,  
se levantan sobre injusticias milenarias  
y ahora claman justicia, no venganza.

El arte como labor es de los parias  
que conocen del trinar del pájaro,  
de la plegaria al sol y el milagro de las aguas  
de ellos salieron y ahora esperan ser devueltos.

En fin, pretende ser el humilde aporte al gran jurado.  
devolviendo con equidad lo mezquinado  
la verdad sea cotidiana y no una entelequia  
con la que empalagan a los pacatos.

## TODAVIA HAY

Allá en el sueño común de la certeza  
se amasa nuevamente la ternura  
en la artesa asexual de la palmada  
aupando alegremente en el ¡Vamos!

Recogiendo los harapos de los sueños  
tejemos otra vez una quimera  
que nos de abrigo, misterio y compañía  
a la densa soledad del trashumante.

Aunque ansíe los cabos sedentarios  
no han sido fuertes a pesar de la insistencia  
y otra vez la cabalgata invertebrada  
remueve el tranco hacia el otro día.

La suerte quiso darle la razón debida  
al torrente que corre, quema y se deboca,  
si no se pudo cabalgar en una estrella,  
por el destiempo quizás se hizo en ancas.

Talvez la pena venga de puntillas,  
a otear en el espacio cercenado  
rebuscando en el intersticio del silencio,  
alguna motivación para la angustia.

Mas su presencia en la huella abierta  
será un suspiro soltado en la tormenta  
que el canto pudo más que el canto mismo  
otros deleites quizás mañana esperan.

Así con el tráfago inmaterial de la metáfora  
se sigue fiel a la dialéctica  
si la distancia se agrandó hasta romperse  
será para unir nuevas vivencias.

# POEMAS

Msc. Iván Romero Guerra  
*MIEMBRO DE LA CCE - NÚCLEO DE LOS RÍOS*

## KYTU A QUITO COSMOPOLITA

### A MI PADRE

Padre mío, que estas en los cielos,  
entre los luceros, entre los cometas,  
contando gracioso algún chascarrillo  
llenos de ternura como tu mirada.

Aquí todo en orden. Como lo dejaste.  
Con televisores, sin conversaciones,  
mirando los días morir de hastío  
hundida la gente en sus soledades.

Cuanto me hace falta de escuchar: "mijito"  
dándome consuelo, dándome esperanza,  
tu palabra sabia llena de experiencia  
que jamás podremos ponderar bastante.

En las horas largas de tu larga ausencia,  
me queman mil cosas que no osé contarte,  
porque mi arrogancia no me permitía  
aceptar que a veces se llora en el duermevela.

Mil y un recuerdos llegan candorosos  
para preguntarme si acaso en arcano  
una vida fértil, honrada y valiente  
da la pose augusta que tuvo tu muerte.

A nadie recuerdan en el catafalco  
pero tú supiste dejar para siempre  
tu rostro sereno con una sonrisa  
como quien nos dice: "yo les sigo amando"

Cuando hiciste el mutis, con tu paso etéreo  
sembraste otra vez el alegre verso  
para recordarte y siempre tenerte,  
con nosotros vivo, con tu egregio ejemplo.

No sólo eres señora de Los Andes  
ciudad mestiza patrimonio del planeta,  
ni siquiera la Luz de la América cobriza  
donde se besuquean los equinoccios,  
ni la capital del cinturón de fuego  
con guirnaldas de niveos penachos,  
ciudad enredadera de simas a cimas  
salpicada de campanarios y vergeles.

No sólo eres ciudad de maravillas  
con días de sol tibio y sereno, casi siempre,  
o abrazador y despiadado, en ocasiones,  
donde las estaciones no son en meses  
sino que en un solo día se presenta,  
ni siquiera eres novia hispana  
porque eres la señora seria y galana,  
tributo para la paz, el goce y la pujanza,  
eres simplemente excelsa y única.

No olvidas tu Historia de épicas leyendas,  
que hicieron morder el polvo a los colonos  
a costa de ensangrentar en las lagunas  
o resistir heroico los sitios de invasores.  
Si estás también las revueltas de los estancos,  
las alcabalas y cuando sola resististe a los hispanos  
después de la matanza del Dos de Agosto,  
hasta la cruenta batalla de Pichincha.  
Estás también dando cobijo al que combate,  
heredero y compañero de la Historia

Claro está por tus venas corre orgullosa  
la savia de kytu-kara torrentosa  
que viene de Pintag, Rumiñahui o de Espejo,  
mostrándose rebelde y valerosa  
contra incas, hispanos y anglosajones,  
eres flama de aguerridos corazones.  
Y si los hombres se agotaron en sus luchas,  
Aparecieron fulgurantes los combatientes  
guapas por su ancestro de Quilágo,  
curtidas por las Manuelas legendarias,  
para parir las Mamás Tránsito y Dulu  
agoreras de la Nueva Sociedad posible  
como un derecho para hombres y mujeres.

Vuelves ahora, madre combatiente  
a hacer sonar, no como antaño los tambores  
sino cacerolas, vacías llenas de rebeldía,  
a tomar la vanguardia en la protesta,  
con tus hijos y los hijos de los hijos  
viniendo a Cochasquí desde todos los costados  
a demandar que se les devuelva completo  
las mieses de la tierra, el agua clara,  
el aire, los bosques, los quindes y conejos,  
la asamblea comunal sin falsas jerarquías,  
la vida, la alegría y la quimera.

Con la alquimia de abya yala de sus genes  
y el tributo de sangre allende de los mares,  
fuiste forjando en las tierras de la mitad  
la estirpe de guerrero-mártir legendario  
paciente, amable, solidario, siempre alegre,  
que abren su corazón a los que llegan  
con la única condición que la amen y respeten.

# POEMAS

Msc. Arturo Mejía Ramos  
MIEMBRO DE LA CCE - NÚCLEO DE LOS RÍOS

## RECORDANDO EL CAFETAL

ESA TARDE QUISE RECORRER  
 LAS CALLES DEL CAFETAL,  
 Y VISITAR A MI AMIGO JORGE  
 CON SU ACTITUD CORDIAL.  
 POR ALLÍ CANTABA HUGO MENA:  
 "SERENATAS DEL CHORRILLO,  
 CANTARES DEL CAFETAL,  
 SERÁ SIEMPRE MODERNO  
 ESTE MI BARRIO CENTRAL".  
 EL SOL SE CORTABA CON LOS ZINES,  
 EL VIENTO REFRESCABA LAS VENTANAS,  
 Y LAS CHICAS ANUNCIABAN SU SALIDA.  
 ERA UNA TARDE ESPECIAL,  
 CELEBRABAN LA FIESTA DEL SANTO PATRONO  
 CON PALOS ENCEBADOS Y CARRERA DE ENSACADOS,  
 LA PEQUEÑA IGLESIA DESTACABA AL SEÑOR EN SU TRONO  
 Y EN LA CALLE EL PARTIDO DE INDOR A TODOS TENÍA  
 ANIMADOS.  
 EL SALON CALLEJERO SALSIPUEDES  
 DISTRIBUÍA SUS BUTACAS Y MESAS DE MADERA,  
 Y EN LA PLATAFORMA BAILABAN LAS DOLLY SISTER CRIOLLAS.  
 LOS MONTUVIOS Y SUS MIRADAS RASANTES,  
 ZAPATOS BLANCOS O DE DOBLE CUERO,  
 PUGNABAN POR DANZAR AL SON DE LA SONORA  
 MATANCERA. LA MEMORIA  
 LLEGARON POR EL 1520,  
 OJOS DORADOS MONTANDO CABALLOS  
 PREGONANDO BUENAS NUEVAS CON SOTANAS.  
 AQUÍ ESPERABAN LOS ORIGINARIOS  
 SURCANDO RÍOS Y HACIENDO HISTORIA,  
 SUS ADORNOS DE ORO CAMBIARON DE MANOS,  
 SUS MUJERES NATURALES MESTIZADAS A LA FUERZA,  
 LA TIERRA DESPRENDIDA DE SUS UÑAS.  
 EN 1700 YA NO ESTABAN  
 PARTIERON CON SUS BALSAS HACIA EL NORTE  
 HOY SOLO QUEDA EL TSÁFIKI.  
 PUEBLO CHONO OLVIDADO  
 ACHIOTE EN PINTURA Y FLOR,  
 AQUÍ ESTAMOS, DESCENDIENTES,  
 COMIENDO LA REDONDA PIZZA  
 Y PERDIDA LA MEMORIA.  
 ESA TARDE, NO ME OLVIDO  
 YO BAJÉ AL CAFETAL.  
 AHORA YA NO PUEDO SI EL NOMBRE ESTÁ PERDIDO,  
 LO PUSIERON EN UNA CAJA DE CRISTAL,  
 ENTRE LAS ACTAS DEL CABILDO.

## OFERTA

DE LA ELVIRA AL EMBARCADERO  
 LA CANOA CRUZA EL RÍO  
 LLEVANDO A FLORES Y HEREDERO  
 A LA MISA DE SANTA RITA.  
 ¿A QUE VIENEN SE PREGUNTAN?  
 LOS VECINOS DE LA IGLESIA  
 Y ALREDEDOR DE FLORES SE JUNTAN  
 PARA AVERIGUAR SU CONSCIENCIA:  
 VENIMOS A OÍR MISA, DIJERON  
 Y A VENDERLES LOS SOLARES  
 PARA QUE LEVANTEN SUS CASAS  
 QUE EN EL INCENDIO PERDIERON;  
 UN PUENTE TENDEREMOS  
 DE HIERRO MUY TEMPLADO,  
 SAN GABRIEL LO LLAMAREMOS;  
 BENDECIRÁ NUESTROS NEGOCIOS.

# POEMAS

Msc. Arturo Mejía Ramos  
*MIEMBRO DE LA CCE - NÚCLEO DE LOS RÍOS*

## LA MEMORIA

LLEGARON POR EL 1520,  
OJOS DORADOS MONTANDO CABALLOS  
PREGONANDO BUENAS NUEVAS CON SOTANAS.  
AQUÍ ESPERABAN LOS ORIGINARIOS  
SURCANDO RÍOS Y HACIENDO HISTORIA,  
SUS ADORNOS DE ORO CAMBIARON DE MANOS,  
SUS MUJERES NATURALES MESTIZADAS A LA FUERZA,  
LA TIERRA DESPRENDIDA DE SUS UÑAS.  
EN 1700 YA NO ESTABAN  
PARTIERON CON SUS BALSAS HACIA EL NORTE  
HOY SOLO QUEDA EL TSÁFIKI.  
PUEBLO CHONO OLVIDADO  
ACHIOTE EN PINTURA Y FLOR,  
AQUÍ ESTAMOS, DESCENDIENTES,  
COMIENDO LA REDONDA PIZZA  
Y PERDIDA LA MEMORIA.

## DILEMA DEL RÍO

SUS SENTIMIENTOS ERAN UNA VELETA,  
NO SABÍA A QUIEN QUERÍA MÁS:  
A LA Balsa Perezosa o a la Canoa Prieta.  
LA PRIMERA DEMORABA EN LLEGAR  
LA CANOA POR LOS ESTEROS SE SOLÍA DESVIAR.  
CON LA Balsa COMPARTÍA  
AROMAS, SABORES Y TINTES,  
CON LA OTRA RAUDOS VIAJES  
Y SENDEROS DE ERÓTICA POESÍA.  
A QUIÉN QUIERO MÁS, PREGUNTABA  
A TODAS POR IGUAL, CONTESTABA,  
EN MIS CRISTALINOS LECHOS  
ATO SUS CUERPOS CON HELECHOS  
Y LAS LLEVO POR EL INFINITO  
HORIZONTE DONDE HABITO.

# La victoria de Junín. (Canto a Bolívar)



## Poesías de José Joaquín de Olmedo

El trueno horrendo que en fragor revienta  
y sordo retumbando se dilata  
por la inflamada esfera,  
al Dios anuncia que en el cielo impera.

Y el rayo que en Junín rompe y ahuyenta  
la hispana muchedumbre  
que, más feroz que nunca, amenazaba,  
a sangre y fuego, eterna servidumbre,  
y el canto de victoria  
que en ecos mil discurre, ensordeciendo  
el hondo valle y enriscada cumbre,  
proclaman a Bolívar en la tierra  
árbitro de la paz y de la guerra.

Las soberbias pirámides que al cielo  
el arte humano osado levantaba  
para hablar a los siglos y naciones  
-templos do esclavas manos  
deificaban en pompa a sus tiranos-,  
ludibrio son del tiempo, que con su ala  
débil, las toca y las derriba al suelo,  
después que en fácil juego el fugaz viento  
borró sus mentirosas inscripciones;  
y bajo los escombros, confundido  
entre la sombra del eterno olvido  
-¡oh de ambición y de miseria ejemplo!  
el sacerdote yace, el dios y el templo.

Mas los sublimes montes, cuya frente  
a la región etérea se levanta,  
que ven las tempestades a su planta  
brillar, rugir, romperse, disiparse,  
los Andes, las enormes, estupendas  
moles sentadas sobre bases de oro,  
la tierra con su peso equilibrando,  
jamás se moverán. Ellos, burlando  
de ajena envidia y del protervo tiempo  
la furia y el poder, serán eternos  
de libertad y de victoria heraldos,  
que con eco profundo,  
a la postrema edad dirán del mundo:

«Nosotros vimos de Junín el campo,  
vimos que al desplegarse  
del Perú y de Colombia las banderas,  
se turban las legiones altaneras,  
huye el fiero español despavorido,  
o pide paz rendido.  
Venció Bolívar, el Perú fue libre,  
y en triunfal pompa Libertad sagrada  
en el templo del Sol fue colocada.»

¿Quién me dará templar el voraz fuego  
en que ardo todo yo? Trémula, incierta,  
torpe la mano va sobre la lira  
dando discorde son. ¿Quién me liberta  
del dios que me fatiga...?

Siento unas veces la rebelde Musa,  
cual bacante en furor, vagar incierta  
por medio de las plazas bulliciosas,  
o sola por las selvas silenciosas,  
o las risueñas playas  
que manso lame el caudaloso Guayas;  
otras el vuelo arrebatada tiende  
sobre los montes, y de allí descende  
al campo de Junín, y ardiendo en ira,  
los numerosos escuadrones mira,  
que el odiado pendón de España arbolan,  
y en cristado morrión y peto armada,  
cual amazona fiera,  
se mezcla entre las filas la primera  
de todos los guerreros,  
y a combatir con ellos se adelanta,  
triunfa con ellos y sus triunfos canta.

Tal en los siglos de virtud y gloria,  
donde el guerrero sólo y el poeta  
eran dignos de honor y de memoria,  
la musa audaz de Píndaro divino,  
cual intrépido atleta,  
en inmortal porfía  
al griego estadio concurrir solía;  
y en estro hirviendo y en amor de fama

y del metro y del número impaciente,  
pulsas su lira de oro sonora  
y alto asiento concede entre los dioses  
al que fuera en la lid más valeroso,  
o al más afortunado;  
pero luego, envidiosa  
de la inmortalidad que les ha dado,  
ciega se lanza al circo polvoroso,  
las alas rapidísimas agita  
y al carro vencedor se precipita,  
y desatando armónicos raudales  
pide, disputa, gana,  
o arrebatada la palma a sus rivales.

¿Quién es aquel que el paso lento mueve  
sobre el collado que a Junín domina?  
¿que el campo desde allí mide, y el sitio  
del combatir y del vencer desina?  
¿que la hueste contraria observa, cuenta,  
y en su mente la rompe y desordena,  
y a los más bravos a morir condena,  
cual águila caudal que se complace  
del alto cielo en divisar la presa  
que entre el rebaño mal segura paca?  
¿Quién el que ya descende  
pronto y apercebido a la pelea?  
Preñada en tempestades le rodea  
nube tremenda; el brillo de su espada  
es el vivo reflejo de la gloria;  
su voz un trueno, su mirada un rayo.  
¿Quién aquél que al trabarse la batalla,  
ufano como nuncio de victoria,  
un corcel impetuoso fatigando,  
discurre sin cesar por toda parte...?  
¿Quién sino el hijo de Colombia y Marte?

Sonó su voz: «Peruanos,  
mirad allí los duros opresores  
de vuestra patria; bravos Colombianos  
en cien crudas batallas vencedores,  
mirad allí los enemigos fieros  
que buscando venís desde Orinoco:  
suya es la fuerza y el valor es vuestro,  
vuestra será la gloria;  
pues lidiar con valor y por la patria  
es el mejor presagio de victoria.  
Acometed, que siempre  
de quien se atreve más el triunfo ha sido;  
quien no espera vencer, ya está vencido.»

Dice, y al punto, cual fugaces carros,  
que dada la señal, parten y en densos

de arena y polvo torbellinos ruedan,  
arden los ejes, se estremece el suelo,  
estrépito confuso asorda el cielo,  
y en medio del afán cada cual teme  
que los demás adelantarse puedan:  
así los ordenados escuadrones  
que del iris reflejan los colores  
o la imagen del sol en sus pendones,  
se avanzan a la lid. ¡Oh! ¡quién temiera,  
quién, que su ímpetu mismo los perdiera!

¡Perderse! no, jamás; que en la pelea  
los arrastra y anima e importuna  
de Bolívar el genio y la fortuna.  
Llama improviso al bravo Necochea,  
y mostrándole el campo,  
partir, acometer, vencer le manda,  
y el guerrero esforzado,  
otra vez vencedor, y otra cantado,  
dentro en el corazón por patria jura  
cumplir la orden fatal, y a la victoria  
o a noble y cierta muerte se apresura.

Ya el formidable estruendo  
del atambor en uno y otro bando  
y el son de las trompetas clamoroso,  
y el relinchar del alazán fogoso,  
que erguida la cerviz y el ojo ardiendo  
en bélico furor, salta impaciente  
do más se encruelece la pelea,  
y el silbo de las balas, que rasgando  
el aire, llevan por doquier la muerte,  
y el choque asaz horrendo  
de selvas densas de ferradas picas,  
y el brillo y estridor de los aceros  
que al sol reflejan sanguinosos visos,  
y espadas, lanzas, miembros esparcidos  
o en torrentes de sangre arrebatados,  
y el violento tropel de los guerreros  
que más feroces mientras más heridos,  
dando y volviendo el golpe redoblado,  
mueren, mas no se rinden... todo anuncia  
que el momento ha llegado,  
en el gran libro del destino escrito,  
de la venganza al pueblo americano,  
de mengua y de baldón al castellano.

Si el fanatismo con sus furias todas,  
hijas del negro averno, me inflamara,  
y mi pecho y mi musa enardeciera  
en tartáreo furor, del león de España,  
al ver dudoso el triunfo, me atreviera

a pintar el rencor y horrible saña.  
Ruge atroz, y cobrando  
más fuerza en su despecho, se abalanza,  
abriéndose ancha calle entre las haces,  
por medio el fuego y contrapuestas lanzas;  
rayos respira, mortandad y estrago,  
y sin pararse a devorar la presa,  
prosigue en su furor, y en cada huella  
deja de negra sangre un hondo lago.

En tanto el Argentino valeroso  
recuerda que vencer se le ha mandado,  
y no ya cual caudillo, cual soldado  
los formidables ímpetus contiene  
y uno en contra de ciento se sostiene,  
como tigre furiosa  
de rabiosos mastines acosada,  
que guardan el redil, mata, destroza,  
ahuyenta sus contrarios, y aunque herida,  
sale con la victoria y con la vida.

Oh capitán valiente,  
blasón ilustre de tu ilustre patria,  
no morirás, tu nombre eternamente  
en nuestros fastos sonará glorioso,  
y bellas ninfas de tu Plata undoso  
a tu gloria darán sonoro canto  
y a tu ingrato destino acerbo llanto.

Ya el intrépido Miller aparece  
y el desigual combate restablece.  
Bajo su mando ufana  
marchar se ve la juventud peruana  
ardiente, firme, a perecer resuelta,  
si acaso el hado infiel vencer le niega.  
En el arduo conflicto opone ciega  
a los adversos dardos firmes pechos,  
y otro nombre conquista con sus hechos.

¿Son éstos los garzones delicados  
entre seda y aromas arrullados?  
¿los hijos del placer son esos fieros?  
Sí, que los que antes desatar no osaban  
los dulces lazos de jazmín y rosa  
con que amor y placer los enredaban,  
hoy ya con mano fuerte  
la cadena quebrantan ponderosa  
que ató sus pies, y vuelan denodados  
a los campos de muerte y gloria cierta,  
apenas la alta fama los despierta  
de los guerreros que su cara patria  
en tres lustros de sangre libertaron,

y apenas el querido  
nombre de libertad su pecho inflama,  
y de amor patrio la celeste llama  
prende en su corazón adormecido.

Tal el joven Aquiles  
que en infame disfraz y en ocio blando  
de lánguidos suspiros,  
los destinos de Grecia dilatando,  
vive cautivo en la beldad de Sciros:  
los ojos pace en el vistoso alarde  
de arreos y de galas femeniles  
que de India y Tiro y Menfis opulenta  
curiosos mercadantes le encarecen;  
mas a su vista apenas resplandecen  
pavés, espada y yelmo, que entre gasas  
el Itacense astuto le presenta,  
pásmase... se recobra, y con violenta  
mano el templado acero arrebatando,  
rasga y arroja las indignas tocas,  
parte, traspasa el mar y en la troyana  
arena muerte, asolación, espanto  
difunde por doquier; todo le cede...  
aun Héctor retrocede...  
y cae al fin, y en derredor tres veces  
su sangriento cadáver profanado,  
al veloz carro atado  
del vencedor inexorable y duro,  
el polvo barre del sagrado muro.

Ora mi lira resonar debía  
del nombre y las hazañas portentosas  
de tantos capitanes, que este día  
la palma del valor se disputaron  
digna de todos... Carvajal... y Silva...  
y Suárez... y otros mil... Mas de improviso  
la espada de Bolívar aparece  
y a todos los guerreros,  
como el sol a los astros, oscurece.

Yo acaso más osado le cantara,  
si la meonia Musa me prestara  
la resonante trompa que otro tiempo  
cantaba al crudo Marte entre los Traces,  
bien animando las terribles haces,  
bien los fieros caballos, que la lumbre  
de la égida de Palas espantaba.

Tal el héroe brillaba  
por las primeras filas discurriendo.  
Se oye su voz, su acero resplandece,  
do más la pugna y el peligro crece.



Nada le puede resistir... Y es fama.  
-¡oh portento inaudito!  
que el bello nombre de Colombia escrito  
sobre su frente, en torno despedía  
rayos de luz tan viva y refulgente  
que, deslumbrado el español, desmaya,  
tiembla, pierde la voz, el movimiento,  
sólo para la fuga tiene aliento.

Así cuando en la noche algún malvado  
va a descargar el brazo levantado,  
si de improviso lanza un rayo el cielo,  
se pasma y el puñal trémulo suelta,  
hielo mortal a su furor sucede,  
tiembla y horrorizado retrocede.  
Ya no hay más combatir. El enemigo  
el campo todo y la victoria cede;  
huye cual ciervo herido, y a donde huye,  
allí encuentra la muerte. Los caballos  
que fueron su esperanza en la pelea,  
heridos, espantados, por el campo  
o entre las filas vagan, salpicando  
el suelo en sangre que su crin gotea,  
derriban al jinete, lo atropellan,  
y las catervas van despavoridas,  
o unas en otras con terror se estrellan.

Crece la confusión, crece el espanto,  
y al impulso del aire, que vibrando  
sube en clamores y alaridos lleno,  
tremen las cumbres que respeta el trueno.  
Y discurriendo el vencedor en tanto  
por cimas de cadáveres y heridos,  
postra al que huye, perdona a los rendidos

Padre del universo, Sol radioso,  
dios del Perú, modera omnipotente  
el ardor de tu carro impetuoso,  
y no escondas tu luz indeficiente...  
Una hora más de luz... -Pero esta hora  
no fue la del destino. El dios oía  
el voto de su pueblo; y de la frente  
el cerco de diamante desceñía.  
En fugaz rayo el horizonte dora,  
en mayor disco menos luz ofrece  
y veloz tras los Andes se oscurece.

Tendió su manto lóbrego la noche:  
y las reliquias del perdido bando,  
con sus tristes y atónitos caudillos,  
corren sin saber dónde, espavoridas,  
y de su sombra misma se estremecen;

y al fin en las tinieblas ocultando  
su afrenta y su pavor, desaparecen.

¡Victoria por la patria! ¡oh Dios, victoria!  
¡Triunfo a Colombia y a Bolívar gloria!

Ya el ronco parche y el clarín sonoro  
no a presagiar batalla y muerte suena  
ni a enfurecer las almas, mas se estrena  
en alentar el bullicioso coro  
de vivas y patrióticas canciones.  
Arden cien pinos, y a su luz, las sombras  
huyeron, cual poco antes desbandadas  
huyeron de la espada de Colombia  
las vandálicas huestes debeladas.

En torno de la lumbre,  
el nombre de Bolívar repitiendo  
y las hazañas de tan claro día,  
los jefes y la alegre muchedumbre  
consumen en acordes libaciones  
de Baco y Ceres los celestes dones.

«Victoria, paz -clamaban-,  
paz para siempre. Furia de la guerra,  
húndete al hondo averno derrocada.  
Ya cesa el mal y el llanto de la tierra.  
Paz para siempre. La sanguínea espada,  
o cubierta de orín ignominioso,  
o en el útil arado transformada  
nuevas leyes dará. Las varias gentes  
del mundo, que a despecho de los cielos  
y del ignoto ponto proceloso,  
abrió a Colón su audacia o su codicia,  
todas ya para siempre recobraron  
en Junín libertad, gloria y reposo.»

«Gloria, mas no reposo» -de repente  
clamó una voz de lo alto de los cielos-;  
y a los ecos los ecos por tres veces  
«Gloria, mas no reposo», respondieron.  
El suelo tiembla, y cual fulgentes faros,  
de los Andes las cúspides ardieron;  
y de la noche el pavoroso manto  
se transparenta y rásgase y el éter  
allá lejos purísimo aparece,  
y en rósea luz bañado resplandece.  
Cuando improviso, veneranda Sombra,  
en faz serena y ademán agosto,  
entre cándidas nubes se levanta:  
del hombro izquierdo nebuloso manto  
pende, y su diestra aéreo cetro rige;

su mirar noble, pero no sañudo;  
y nieblas figuraban a su planta  
penacho, arco, carcaj, flechas y escudo;  
una zona de estrellas  
glorificaba en derredor su frente  
y la borla imperial de ella pendiente.

Miró a Junín, y plácida sonrisa  
vagó sobre su faz. «Hijos -decía-  
generación del sol afortunada,  
que con placer yo puedo llamar mía,  
yo soy Huayna-Cápac, soy el postrero  
del vástago sagrado;  
dichoso rey, mas padre desgraciado.  
De esta mansión de paz y luz he visto  
correr las tres centurias  
de maldición, de sangre y servidumbre  
y el imperio regido por las Furias.

No hay punto en estos valles y estos cerros  
que no mande tristísimas memorias.  
Torrentes mil de sangre se cruzaron  
aquí y allí; las tribus numerosas  
al ruido del cañón se disiparon,  
y los restos mortales de mi gente  
aun a las mismas rocas fecundaron.  
Más allá un hijo expira entre los hierros  
de su sagrada majestad indignos...  
Un insolente y vil aventurero  
y un iracundo sacerdote fueron  
de un poderoso Rey los asesinos...  
¡Tantos horrores y maldades tantas  
por el oro que hollaban nuestras plantas!

Y mi Huáscar también... ¡Yo no vivía!  
Que de vivir, lo juro, bastaría,  
sobrara a debelar la hidra española  
ésta mi diestra triunfadora, sola.  
Y nuestro suelo, que ama sobre todos  
el Sol mi padre, en el estrago fiero  
no fue, ¡oh dolor!, ni el solo, ni el primero:  
que mis caros hermanos  
el gran Guatimozín y Motezuma  
conmigo el caso acerbo lamentaron  
de su nefaria muerte y cautiverio,  
y la devastación del grande imperio,  
en riqueza y poder igual al mío...  
Hoy, con noble desdén, ambos recuerdan  
el ultraje inaudito, y entre fiestas  
alevosas el dardo prevenido  
y el lecho en vivas ascuas encendido.

¡Guerra al usurpador! -¿Qué le debemos?  
¿luces, costumbres, religión o leyes...?  
¡Si ellos fueron estúpidos, viciosos,  
feroces y por fin supersticiosos!  
¿Qué religión? ¿la de Jesús?... ¡Blasfemos!  
Sangre, plomo veloz, cadenas fueron  
los sacramentos santos que trajeron.  
¡Oh religión! ¡oh fuente pura y santa  
de amor y de consuelo para el hombre!  
¡cuántos males se hicieron en tu nombre!  
¿Y qué lazos de amor...? Por los oficios  
de la hospitalidad más generosa  
hierros nos dan, por gratitud, suplicios.  
Todos, sí, todos; menos uno sólo:  
el mártir del amor americano,  
de paz, de caridad apóstol santo,  
divino Casas, de otra patria digno;  
nos amó hasta morir. Por tanto ahora  
en el emperio entre los Incas mora.

En tanto la hora inevitable vino  
que con diamante señaló el destino  
a la venganza y gloria de mi pueblo:  
y se alza el vengador. Desde otros mares,  
como sonante tempestad, se acerca,  
y fulminó; y del Inca en la Peana,  
que el tiempo y un poder furial profana,  
cual de un dios irritado en los altares,  
las víctimas cayeron a millares.  
«¡Oh campos de Junín!... ¡Oh predilecto  
Hijo y Amigo y Vengador del Inca!  
¡Oh pueblos, que formáis un pueblo sólo  
y una familia, y todos sois mis hijos!  
vivid, triunfad...»  
El Inca esclarecido  
iba a seguir, mas de repente queda  
en éxtasis profundo embebecido:  
atónito, en el cielo  
ambos ojos inmóviles ponía,  
y en la improvisa inspiración absorto,  
la sombra de una estatua parecía.

Cobró la voz al fin. «Pueblos -decía-  
la página fatal ante mis ojos  
desenvolvió el destino, salpicada  
toda en purpúrea sangre, mas en torno  
también en bello resplandor bañada.  
Jefe de mi nación, nobles guerreros,  
oíd cuanto mi oráculo os previene,  
y requerid los ínclitos aceros,

y en vez de cantos nueva alarma suene;  
que en otros campos de inmortal memoria  
la Patria os pide, y el destino os manda  
otro afán, nueva lid, mayor victoria.»

Las legiones atónitas oían:  
mas luego que se anuncia otro combate,  
se alzan, arman, y al orden de batalla  
ufanas y prestísimas corrieran  
y ya de acometer la voz esperan.

Reina el silencio; mas de su alta nube  
el Inca exclama: «De ese ardor es digna  
la ardua lid que os espera;  
ardua, terrible, pero al fin postrera.  
Ese adalid vencido  
vuela en su fuga a mi sagrada Cuzco,  
y en su furia insensata,  
gentes, armas, tesoros arrebatada,  
y a nuevo azar entrega su fortuna;  
venganza, indignación, furor le inflaman  
y allá en su pecho hirvieron, como fuegos  
que de un volcán en las entrañas braman.  
Marcha; y el mismo campo donde ciegos  
en sangrienta porfía  
los primeros tiranos disputaron  
cuál de ellos solo dominar debía  
-pues el poder y el oro dividido  
templar su ardiente fiebre no podía-,  
en ese campo, que a discordia ajena  
debió su infausto nombre y la cadena  
que después arrastró todo el imperio,  
allí, no sin misterio,  
venganza y gloria nos darán los cielos.  
¡Oh valle de Ayacucho bienhadado!  
Campo serás de gloria y de venganza...  
Mas no sin sangre... ¡Yo me estremeciera  
si mi ser inmortal no lo impidiera!

Allí Bolívar en su heroica mente  
mayores pensamientos revolviendo,  
el nuevo triunfo trazará, y haciendo  
de su genio y poder un nuevo ensayo,  
al joven Sucre prestará su rayo,  
al joven animoso,  
a quien del Ecuador montes y ríos  
dos veces aclamaron victorioso.  
Ya se verá en la frente del guerrero  
toda el alma del héroe reflejada,  
que él le quiso infundir de una mirada.

Como torrentes desde la alta cumbre  
al valle en mil raudales despeñados,  
vendrán los hijos de la infanda Iberia,  
soberbios en su fiera muchedumbre,  
cuando a su encuentro volará impaciente  
tu juventud, Colombia belicosa,  
y la tuya, ¡oh Perú! de fama ansiosa,  
y el caudillo impertérrito a su frente.

¡Atroz, horrendo choque, de azar lleno!  
Cual aturde y espanta en su estallido  
de hórrida tempestad el postrer trueno.  
Arder en fuego el aire,  
en humo y polvo oscurecerse el cielo  
y, con la sangre en que rebosa el suelo,  
se verá al Apurímac de repente  
embravecer su rápida corriente.

Mientras por sierras y hondos precipicios,  
a la hueste enemiga  
el impaciente Córdova fatiga,  
Córdova, a quien inflama  
fuego de edad y amor de patria y fama,  
Córdova, en cuyas sienas con bello arte  
crecen y se entrelazan  
tu mirto, Venus, tus laureles, Marte.  
Con su Miller los Húsares recuerdan  
el nombre de Junín, Vargas su nombre,  
y Vencedor el suyo con su Lara  
en cien hazañas cada cual más clara.

Allá por otra parte,  
sereno, pero siempre infatigable,  
terrible cual su nombre, batallando  
se presenta La Mar,<sup>23</sup> y se apresura  
la tarda rota del protervo bando.  
Era su antiguo voto, por la patria  
combatir y morir; Dios complacido  
combatir y vencer le ha concedido.  
Mártir del pundonor, he aquí tu día:  
ya la calumnia impía  
bajo tu pie bramando confundida,  
te sonríe la Patria agradecida;  
y tu nombre glorioso,  
el armónico canto que resuena  
en las floridas margenes del Guayas  
que por oírlo su corriente enfrena,  
se mezclará, y el pecho de tu amigo,  
tus hazañas cantando y tu ventura,  
palpitará de gozo y de ternura.

Lo grande y peligroso  
hiela al cobarde, irrita al animoso.  
¡Qué intrepidez! ¡qué súbito coraje  
el brazo agita y en el pecho prende  
del que su patria y libertad defiende!  
El menor resistir es nuevo ultraje.  
El jinete impetuoso,  
el fulmíneo arcabuz de sí arrojando,  
lánzase a tierra con el hierro en mano,  
pues le parece en trance tan dudoso  
lento el caballo, perezoso el plomo.  
Crece el ardor. Ya cede en toda parte  
el número al valor, la fuerza al arte.

Y el Ibero arrogante en las memorias  
de sus pasadas glorias,  
firme, feroz resiste, ya en idea,  
bajo triunfales arcos, que alzar debe  
la sojuzgada Lima, se pasea.  
Mas su afán, su ilusión, sus artes... nada;  
ni la resuelta y numerosa tropa  
le sirve. Cede al ímpetu tremendo;  
y el arma de Baylén rindió cayendo  
el vencedor del vencedor de Europa.  
Perdió el valor, mas no las iras pierde,  
y en furibunda rabia el polvo muerde;  
alza el párpado grave, y sanguinosos  
ruedan sus ojos y sus dientes crujen;  
mira la luz, se indigna de mirarla,  
acusa, insulta al cielo, y de sus labios  
cárdenos, espumosos,  
votos y negra sangre y hiel brotando,  
en vano un vengador muere invocando.

¡Ah! ya diviso míseras reliquias,  
con todos sus caudillos humillados,  
venir pidiendo paz; y generoso,  
en nombre de Bolívar y la Patria,  
no se la niega el Vencedor glorioso,  
y su triunfo sangriento  
con el ramo feliz de paz corona.  
Que si Patria y honor le arman la mano  
arde en venganza el pecho americano,  
y cuando vence, todo lo perdona.

Las voces, el clamor de los que vencen,  
y de Quinó las ásperas montañas  
y los cóncavos senos de la tierra  
y los ecos sin fin de la ardua sierra,  
todos repiten sin cesar: ¡Victoria!

Y las bullentes linfas de Apurímac  
a las fugaces linfas de Ucayale  
se unen, y unidas, llevan presurosas,  
en sonante murmullo y alba espuma,  
con palmas en las manos y coronas,  
esta nueva feliz al Amazonas.  
Y el espléndido rey al punto ordena  
a sus delfines, ninfas y sirenas  
que, en clamorosos plácidos cantares,  
tan gran victoria anuncien a los mares.

¡Salud, oh Vencedor! ¡oh Sucre! vence,  
y de nuevo laurel orla tu frente;  
alta esperanza de tu insigne patria,  
como la palma al margen de un torrente  
crece tu nombre..., y sola, en este día  
tu gloria, sin Bolívar, brillaría.  
Tal se ve Héspero arder en su carrera,  
que del nocturno cielo  
suyo el imperio sin la luna fuera.

Por las manos de Sucre la Victoria  
ciñe a Bolívar lauro inmarcesible.  
¡Oh Triunfador! la palma de Ayacucho,  
fatiga eterna al bronce de la Fama,  
segunda vez Libertador te aclama.

Esta es la hora feliz. Desde aquí empieza  
la nueva edad al Inca prometida  
de libertad, de paz y de grandeza.  
Rompiste la cadena aborrecida,  
la rebelde serviz hispana hollaste,  
grande gloria alcanzaste;  
pero mayor te espera, si a mi Pueblo,  
así cual a la guerra lo conformas  
y a conquistar su libertad le empeñas,  
la rara y ardua ciencia  
de merecer la paz y vivir libre,  
con voz y ejemplo y con poder le enseñas,

Yo con riendas de seda regí el pueblo,  
y cual padre le amé, mas no quisiera  
que el cetro de los Incas renaciera;  
que ya se vio algún Inca, que teniendo  
el terrible poder todo en su mano,  
comenzó padre y acabó tirano.  
Yo fui conquistador, ya me avergüenzo  
del glorioso y sangriento ministerio,  
pues un conquistador, el más humano,  
formar, mas no regir debe un imperio.

Por no trillada senda, de la gloria  
al templo vuelas, ínclito Bolívar:  
que ese poder tremendo que te fía  
de los Padres el íntegro senado,  
si otro tiempo perder a Roma pudo,  
en su potente mano  
es a la Libertad del Pueblo escudo.

¡Oh Libertad! el Héroe que podía  
ser el brazo de Marte sanguinario,  
ése es tu sacerdote más celoso,  
y el primero que toma el incensario  
y a tus aras se inclina silencioso.  
¡Oh Libertad! si al pueblo americano  
la solemne misión ha dado el cielo  
de domeñar el monstruo de la guerra  
y dilatar tu imperio soberano  
por las regiones todas de la tierra  
y por las ondas todas de los mares,  
no temas, con este héroe, que algún día  
eclipse el ciego error tus resplandores,  
superstición profane tus altares,  
ni que insulte tu ley la tiranía;  
ya tu imperio y tu culto son eternos.  
Y cual restauras en su antigua gloria  
del santo y poderoso  
Pacha-Cámac el templo portentoso,  
tiempo vendrá, mi oráculo no miente,  
en que darás a pueblos destronados  
su majestad ingénita y su solio,  
animarás las ruinas de Cartago,  
relevarás en Grecia el Areópago,  
y en la humillada Roma el Capitolio.

Tuya será, Bolívar, esta gloria,  
tuya romper el yugo de los reyes  
y, a su despecho, entronizar las leyes;  
y la discordia en áspides crinada,  
por tu brazo en cien nudos aherrojada,  
ante los haces santos<sup>29</sup> confundidas  
harás temblar las armas parricidas.

Ya las hondas entrañas de la tierra  
en larga vena ofrecen el tesoro  
que en ellas guarda el Sol, y nuestros montes  
los valles regarán con lava de oro.  
Y el Pueblo primogénito dichoso  
de Libertad,<sup>30</sup> que sobre todo tanto  
por su poder y gloria se enaltece,  
como entre sus estrellas,  
la estrella de Virginia resplandece,  
nos da el ósculo santo

de amistad fraternal. Y las naciones  
del remoto hemisferio celebrado,  
al contemplar el vuelo arrebatado  
de nuestras musas y artes,  
como iguales amigos nos saludan;  
con el tridente abriendo la carrera,  
la Reina de los mares, la primera.

Será perpetua, ¡oh pueblos! esta gloria  
y vuestra libertad incontrastable  
contra el poder y liga detestable  
de todos los tiranos conjurados  
si en lazo federal, de polo a polo,  
en la guerra y la paz vivís unidos;  
vuestra fuerza es la unión. Unión, ¡oh pueblos!  
para ser libres y jamás vencidos.  
Esta unión, este lazo poderoso  
la gran cadena de los Andes sea,  
que en fortísimo enlace, se dilatan  
del uno al otro mar. Las tempestades  
del cielo ardiendo en fuego se arrebatan,  
erupciones volcánicas arrasan  
campos, pueblos, vastísimas regiones,  
y amenazan horrendas convulsiones  
el globo destrozando desde el profundo;  
ellos, empero, firmes y serenos  
ven el estrago funeral del mundo.

Esta es, Bolívar, aun mayor hazaña  
que destrozando el férreo cetro a España,  
y es digna de ti solo; en tanto, triunfa...  
Ya se alzan los magníficos trofeos  
y tu nombre, aclamado  
por las vecinas y remotas gentes  
en lenguas, voces, metros diferentes,  
recorrerá la serie de los siglos  
en las alas del canto arrebatado  
Y en medio del conciento numeroso  
la voz del Guayas crece  
y a las más resonantes enmudece.

Tú la salud y honor de nuestro pueblo  
serás viviendo, y Ángel poderoso  
que lo proteja, cuando  
tarde al emperio el vuelo arrebatases  
y entre los claros Incas  
a la diestra de Manco te sentares.

Así place al destino, ¡Oh! ved al cóndor,  
al peruviano rey del pueblo aéreo,  
a quien ya cede el águila el imperio,  
vedle cuál desplegando en nuevas galas

las espléndidas alas,  
 sublime a la región del sol se eleva  
 y el alto augurio que os revelo aprueba.  
 Marchad, marchad, guerreros,  
 y apresurad el día de la gloria;  
 que en la fragosa margen de Apurímac  
 con palmas os espera la victoria».

Dijo el Inca; y las bóvedas etéreas  
 de par en par se abrieron,  
 en viva luz y resplandor brillaron  
 y en celestiales cantos resonaron.  
 Era el coro de cándidas Vestales,  
 las vírgenes del Sol, que rodeando  
 al Inca como a Sumo Sacerdote,  
 en gozo santo y ecos virginales  
 en torno van cantando  
 del Sol las alabanzas inmortales.

«Alma eterna del mundo,  
 dios santo del Perú, Padre del Inca,  
 en tu giro fecundo  
 gózate sin cesar, Luz bienhechora  
 viendo ya libre el pueblo que te adora.

La tiniebla de sangre y servidumbre  
 que ofuscaba la lumbre  
 de tu radiante faz pura y serena  
 se disipó, y en cantos se convierte  
 la querrela de muerte  
 y el ruido antiguo de servil cadena.

Aquí la Libertad buscó un asilo,  
 amable peregrina,  
 y ya lo encuentra plácido y tranquilo,  
 y aquí poner la diosa  
 quiere su templo y ara milagrosa;  
 aquí olvidada de su cara Helvecia,  
 se viene a consolar de la ruina  
 y en todos sus oráculos proclama  
 que al Madalén y al Rímac bullicioso  
 ya sobre el Tíber y el Eurotas ama.

¡Oh Padre! ¡oh claro Sol! no desampares  
 este suelo jamás, ni estos altares.

Tu vivífico ardor todos los seres  
 anima y reproduce: por ti viven  
 y acción, salud, placer, beldad reciben.  
 Tú al labrador despiertas  
 y a las aves canoras  
 en tus primeras horas,

y son tuyos sus cantos matinales;  
 por ti siente el guerrero  
 en amor patrio enardecida el alma,  
 y al pie de tu ara rinde placentero  
 su laurel y su palma,  
 y tuyos son sus cánticos marciales.

Fecunda, ¡oh Sol! tu tierra,  
 y los males repara de la guerra.

Da a nuestros campos frutos abundosos,  
 aunque niegues el brillo a los metales,  
 da naves a los puertos,  
 pueblos a los desiertos,  
 a las armas victoria,  
 alas al genio y a las Musas gloria.

Dios del Perú, sostén, salva, conforta  
 el brazo que te venga,  
 no para nuevas lides sanguinosas,  
 que miran con horror madres y esposas,  
 sino para poner a olas civiles  
 límites ciertos, y que en paz florezcan  
 de la alma paz los dones soberanos,  
 y arredre a sediciosos y a tiranos.  
 Brilla con nueva luz, Rey de los cielos,  
 brilla con nueva luz en aquel día  
 del triunfo que magnífica prepara  
 a su Libertador la patria mía.  
 ¡Pompa digna del Inca y del imperio  
 que hoy de su ruina a nuevo ser revive!

Abre tus puertas, opulenta Lima,  
 abate tus murallas y recibe  
 al noble triunfador que rodeado  
 de pueblos numerosos, y aclamado  
 Ángel de la esperanza  
 y Genio de la paz y de la gloria,  
 en inefable majestad avanza.  
 Las musas y las artes revolando  
 en torno van del carro esplendoroso,  
 y los pendones patrios vencedores  
 al aire vago ondean, ostentando  
 del sol la imagen, de iris los colores.  
 Y en ágil planta y en gentiles formas  
 dando al viento el cabello desparcido,  
 de flores matizado.  
 cual las horas del sol, raudas y bellas,  
 saltan en derredor lindas doncellas  
 en giro no estudiado;  
 las glorias de su patria  
 en sus patrios cantares celebrando

y en sus pulidas manos levantando,  
albos y tersos como el seno de ellas  
cien primorosos vasos de alabastro  
que espiran fragantísimos aromas,  
y de su centro se derrama y sube  
por los cerúleos ámbitos del cielo  
de ondoso incienso transparente nube,

Cierran la Pompa espléndidos trofeos  
y por delante en larga serie marchan  
humildes confundidos  
los pueblos y los jefes ya vencidos:  
allá procede el Ástur belicoso,  
allí va el Catalán infatigable  
y el agreste Celtíbero indomable  
y el Cántabro feroz, que a la romana  
cadena el cuello sujetó el postrero,  
y el Andalúz liviano  
y el adusto, severo Castellano;  
ya el áureo Tajo cetro y nombre cede,  
y las que antes, graciosas  
fueron honor del fabuloso suelo,  
Ninfas del Tormes y el Genil, en duelo  
se esconden silenciosas;  
y el grande Betis viendo ya marchita  
su sacra oliva, menos orgulloso,  
paga su antiguo feudo al mar undoso.

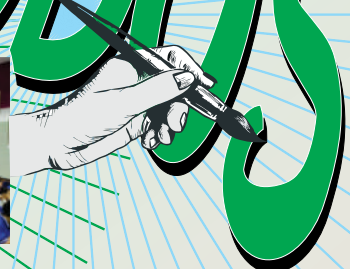
El sol suspenso en la mitad del cielo  
aplaudirá esta pompa -¡Oh Sol! ¡oh Padre!  
tu luz rompa y disipe  
las sombras del antiguo cautiverio,  
tu luz nos dé el imperio,  
tu luz la libertad nos restituya;

tuya es la tierra y la victoria es tuya».

Cesó el canto; los cielos aplaudieron  
y en plácido fulgor resplandecieron.  
Todos quedan atónitos; y en tanto  
tras la dorada nube el Inca santo  
y las santas Vestales se escondieron.  
Mas ¿cuál audacia te elevó a los cielos,  
humilde musa mía? ¡Oh! no reveles  
a los seres mortales  
en débil canto, arcanos celestiales.  
Y ciñan otros la apolínea rama  
y siéntense a la mesa de los dioses,  
y los arrulle la parlera fama,  
que es la gloria y tormento de la vida;  
yo volveré a mi flauta conocida,  
libre vagando por el bosque umbrío  
de naranjos y opacos tamarindos,  
o entre el rosal pintado y oloroso  
que matiza la margen de mi río,  
o entre risueños campos, do en pomposo  
trono piramidal y alta corona,  
la piña ostenta el cetro de Pomona,  
y me diré feliz si mereciere,  
el colgar esta lira en que he cantado  
en tono menos dino  
la gloria y el destino  
del venturoso pueblo americano,  
yo me diré feliz si mereciere  
por premio a mi osadía  
una mirada tierna de las Gracias  
y el aprecio y amor de mis hermanos,  
una sonrisa de la Patria mía,  
y el odio y el furor de los tiranos.



# ARTE PARA TODOS





# CURSOS VACACIONALES



# RELIQUIAS DE BIBLIOTECA

**Msc. Arturo Mejía Ramos**  
**MIEMBRO DE LA CCE - NÚCLEO DE LOS RÍOS**

**A**lgunos años atrás el Ministerio Coordinador de Patrimonio Natural y Cultural desarrolló, en convenio con la ESPOL, un Inventario de Bienes Culturales Patrimoniales, en el cual participé como Ejecutor de Bienes Documentales; mi labor consistió en realizar un levantamiento o inventario de documentos antiguos que se encontraran en bibliotecas, públicas o privadas, archivos de instituciones como notarías, juzgados, planteles educativos, iglesias, etc. de la provincia de Los Ríos, sector sur. Los resultados del trabajo entregué a los funcionarios encargados de la ejecución del mencionado convenio

Uno de los objetivos del proyecto mencionado era dar asistencia, posteriormente, a esos centros, realizando la denominada curación de los documentos dañados o en peligro y capacitando a los responsables o custodios de los textos.

En cumplimiento de esos menesteres visité la biblioteca del Instituto Técnico Superior "Eugenio Espejo", actualmente Unidad Educativa, encontrándome con unas obras que ya quisieran tenerlas en bibliotecas de renombre mundial; describo las principales:

**"RELACIÓN HISTÓRICA DEL VIAGE A LA AMÉRICA MERIDIONAL HECHO DE ORDEN DE S. MAG. PARA MEDIR; ALGUNOS GRADOS DE MERIDIANO TERRESTRE, Y VENIR POR ELLOS EN CONOCIMIENTO DE LA VERDADERA FIGURA Y MAGNITUD DE LA TIERRA, CON OTRAS VARIAS OBSERVACIONES ASTRONÓMICAS Y FÍSICAS..."(cita textual).** Esta obra compuesta de 4 volúmenes fue impresa en Madrid, el año 1748, y sus autores fueron Don Jorge Juan y Don Antonio de Ulloa, quienes actuaban como cronistas, observadores, geógrafos y naturalistas (también como espías), acompañando a la Misión

Geodésica Francesa que vino a Quito, entre los años 1735 y 1739, para medir la longitud de un grado de meridiano y comprobar la forma de la tierra. En el primer volumen se relata y describe, con un estilo que captura y deleita, las características de la ruta de Guayaquil y el camino de Bodegas (Babahoyo) hacia Guaranda. Tengo entendido que a esta biblioteca del Instituto llegaron, en varias ocasiones, investigadores extranjeros que habían ubicado la existencia de esta obra de incalculable valor histórico-cultural.

"El Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha"; obra editada en 2 Tomos, en Barcelona, presumiblemente entre los años 1899 y 1908; contiene además unas cartas de Miguel de Cervantes dedicando su obra al Conde Lemos y al Duque de Béjar, sus mecenas.

"Noticias secretas de América"; obra publicada en Londres en 1826, aunque fue redactada en 1747 por Jorge Juan y Antonio de Ulloa debido a que "la alta burocracia hispana deseaba evaluar el verdadero estado militar, administrativo y eclesiástico de los dominios americanos de la corona, pues la dinastía borbónica estaba empeñada en garantizar la defensa de sus posesiones ultramarinas"; para el efecto contrataron los servicios de los personajes citados, quienes por su experiencia con la Misión Geodésica estaban en condiciones de elaborar un informe real de la condiciones de la América colonial.

Ahora bien, la intención de este artículo es la de provocar la curiosidad de los lectores que desean leer asuntos de interés histórico y local, descansar de las redes sociales y de la abundancia de las imágenes. Las obras mencionadas serán un deleite para sus inquietudes. Frecuenten la citada biblioteca.

# EL CROQUIS DE LA VERDAD DE AMAY

Por Ab. Carlos Romero Baquerizo  
**MIEMBRO DE LA CCE - NÚCLEO DE LOS RÍOS**

**D**urante mucho tiempo me dedique a investigar los hechos, los documentos, actas, probanzas, testimonios, crónicas de historiadores, archivos, repositorios que me sirvan para probar lo siguiente:

1. La existencia de una fundación Española de “Santiago” del rio Amay que constituye el génesis del Babahoyo antiguo, hecho realizado en el sitio llamado Estero de Dimas (Pimocha) en el año 1535 por parte del Capital Sebastián de Benalcazar.
2. Busque y encontré los orígenes de nuestros aborígenes, de estos pueblos ubicados en la cuenca del Rio Babahoyo, confirmando que los belicosos Chonos son nuestros antepasados, que estos a su vez provinieron de una migración de indios Colorados y que su lengua es el TSAFIKI.
3. Necesitaba encontrar, un croquis, mapa o documento que me señale el lugar, sitio exacto de la fundación Española de Amay (Babahoyo) para poderlo diferenciar al sitio, lugar distinto a la fundación de Guayaquil y en efecto lo encontré. Tengo croquis y mapas que me señalara el sitio asentado por los Chonos- Quilcas en el rio Babahoyo, diferentes al de los Huancavilcas ¿Por qué buscaba esto? Por una razón muy seria que consiste en que los historiadores posteriores han vivido sosteniendo que Babahoyo Antiguo, no tiene historia Prehispanica, que no tenía pruebas y que todos seriamos descendientes de Huancavilca.

Así logre probar y certificar que son dos pueblos aborígenes diferentes y que ocuparon hábitat distintas (ver mapas). Por lo tanto no hay tal “Absorción Histórica”.

El día 15 de Noviembre del 2019, a eso de las 10:00 am, asistía la biblioteca de la Universidad Católica de Guayaquil, para seguir mi investigación policiaca, y en más textos que me dieron encontré varios mapas y croquis titulados “límites y términos jurisdiccionales de la ciudad de Santiago de Quito (Guayaquil), habiéndome llamado la atención el Mapa N°3. (ver el croquis) y este croquis constituye para mí la “Prueba de la verdad”, la prueba que me faltaba, el documento objetivo del tema Amay o estero de Dimas su nombre y su ubicación astronómica y geográfica.

El croquis en un mapa del “Ecuador” y sus territorios a la fecha que quería probar (1535) aquí está la clave, porque es el año exacto de la fundación de Santiago (en Estero de Dimas) El mapa dice: “1535, Marzo 12. Funda la villa de San Gregorio de Portoviejo.

1535- Junio 28. La Villa de San Francisco (Quito) fija términos y Jurisdicción mientras que su teniente de Gobernador Sebastián Benalcazar (Moyano) establecía la ciudad de Santiago en el asiento del Estero de Dimas ”. (Pimocha).

**Fuente: L. FG- de A.C.M. 1955**

**Ver el mapa: interpretación.- El mapa se ubica los siguientes datos- ciudades**

- 1) San Francisco de Quito, cerca del o de latitud (L.Eq)
- 2) La ciudad de San Gregorio de Portoviejo, ubicado entre el paralelo 0° y el paralelo 1° latitud Sur.
- 3) La ciudad de “Santiago” en el Estero de Dimas esta entre el paralelo 1° lat. S. y 2° de latitud Sur.
- 4) Otras Ciudades, Machala, la

Zarza Paita etc.

5) En este mapa de 1535 **“NO APARECE GUAYAQUIL”**

Ni como Santiago, ni como la Culata, porque sencillamente a este año (1535) No se había fundado Guayaquil y por eso no aparece ni en la Jurisdicción de Portoviejo ni en la de Quito.

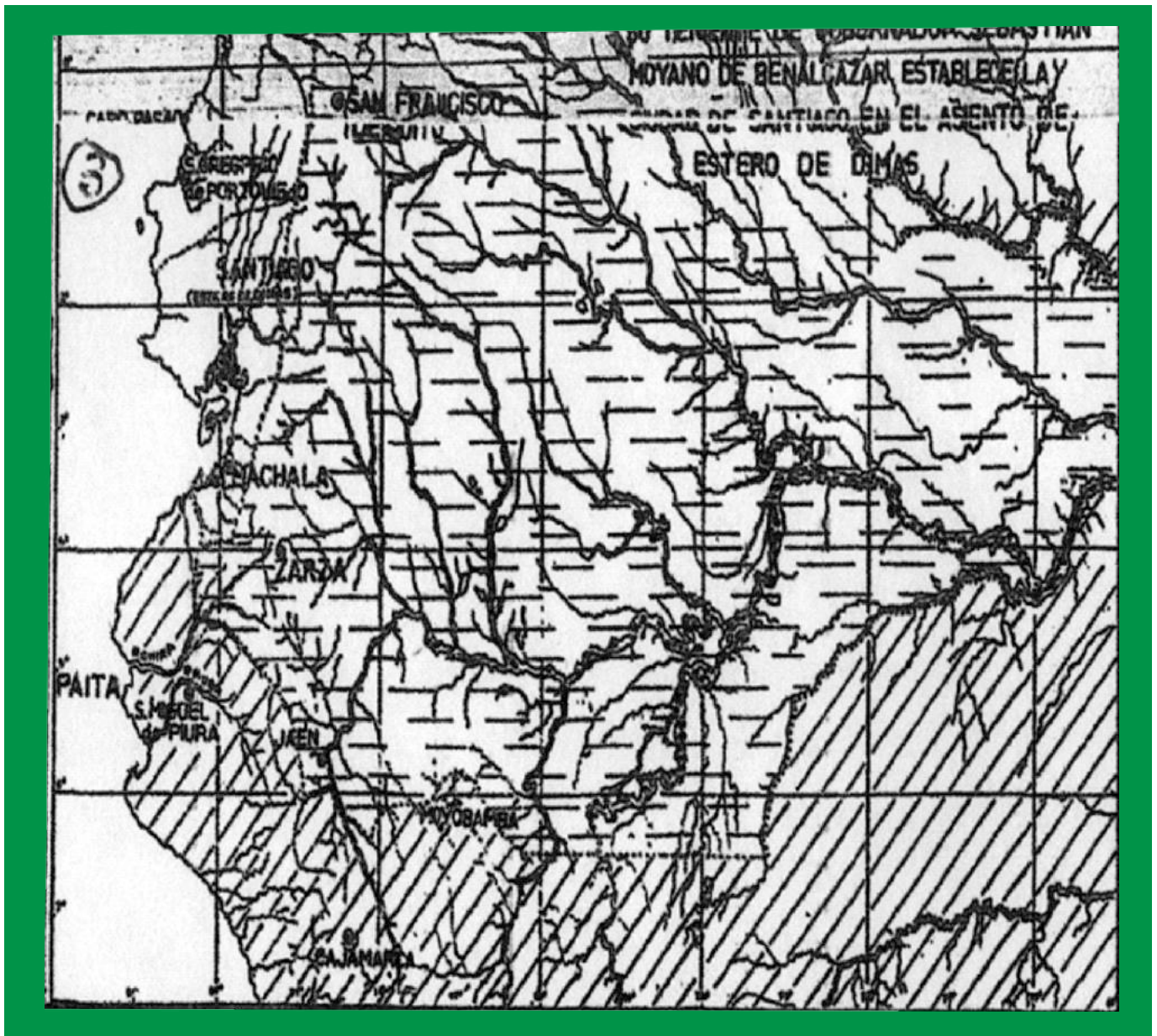
En cambio Chilintomo- Amay- Pimocha ya

aparecen como límite Sur Oeste de la villa. De San Francisco de Quito, según consta en el acta del cabildo de fecha 28 de Junio de 1535.

Con este mapa (s) y con esta acta, que está en mi poder he probado que si existió esta fundación Española de Santiago de Amay o Estero de Dimas en 1535 y que Guayaquil se fundaría recién a en 1537 por parte de Francisco de Orellana.

Esta es la verdad completa que debemos difundirla.

## CROQUIS DE AMAY. ESTERO DE DIMAS



# LA HISTORIA DEL CERO



*MSC. Valentín Riofrio Cortez.  
MIEMBRO DE LA CCE- NÚCLEO DE LOS RÍOS*

## Introducción

Uno de los grandes desafíos que ha tenido la humanidad a través de los tiempos es la de representar la realidad y ello lo ha venido desarrollando a través de distintas estrategias que le permita cuantificar todo aquello que existe. En este proceso van apareciendo los distintos sistemas numéricos que permitieron a los seres humanos contabilizar hechos, sucesos, objetos, personas etc., todo aquello de la realidad que era posible representarlo a través de símbolos.

En este proceso de construcción de símbolos para representar y cuantificar la realidad surgen los números, y entre ellos tenemos la existencia del cero que, según lo que expresa Peano en sus axiomas, no es un número natural, ya que el uno es el primer número natural, no existe ninguno antes que él. Ante esta situación es necesario preguntarse, ¿cómo surgió el cero?, ¿surgió en el mismo tiempo que los demás números?, ¿en qué momento de la historia aparece el cero?, ¿cuál fue la necesidad de su construcción?, ¿el cero es la representación del vacío o de aumento de valor posicional?, ¿qué papel juega en los sistemas de numeraciones?, ¿Cuál es el valor y el aporte didáctico que se le da en el aprendizaje de la matemática?

## Surgimiento y expansión del cero

En la antigua Mesopotamia, hace unos 3.500 años a.C. (antes de Cristo), se han encontrado rastros de textos numéricos originales en donde se observa que poseían un sistema de numeración sin cero, aquellas representaciones se las realizaban con espigas verticales u horizontales, y dejaban una columna en blanco como marcador de posición, que hoy en día se le ha asignado al cero.

En una tabla que data de los años 700 a.C. se encontraron unas representaciones con unos ganchos que no estaban al final de una cifra sino entre dos cifras, lo que daría a entender que las primeras representaciones del cero se hacían a través de un signo de puntuación para denotar un espacio vacío.

A partir del año 331 a.C., Alejandro Magno conquistó Babilonia, los griegos comenzaron a utilizar el cero, cuya simbología en forma de círculo, ya empezaba a parecer en los papiros, y el valor que se le asignaba era el de posición vacía, que utilizaban en Babilonia los matemáticos de aquel entonces. Los babilónicos no usaron un sistema posicional, por lo que no requerían del cero, en primera instancia los números se utilizaban para contar lo que existe, por lo que era inútil contar el vacío, lo que no existe; sin embargo, sí lo requerían los griegos para sus estudios astronómicos. Los babilónicos usaban el sistema sexagesimal, el mismo que fue utilizado por Ptolomeo en sus escritos de los años 130 d.C. (después de Cristo). Ptolomeo consideró al cero en este sistema y lo utilizó al final y entre cifras, aunque no todos los astrónomos lo aceptaron.

El cero viajó con la comitiva de Alejandro Magno hasta la India y allí se mantuvo por varios siglos, hasta que en el siglo VI de nuestra era, se utilizó en la matemática india, pero este se usaba para denotar un lugar

vacío en el sistema posicional que manejaban, sin embargo, en los años siguientes se comenzó a tener una idea adicional de que el cero no era solamente el lugar vacío, sino que además había la intuición de que de un lugar a otro en la posición, cada número era diez veces el que le precede, entonces al cero comenzaba a asumírsele como también como un valor posicional.

La primera aparición del cero, se podría decir de manera formal, surgió en la India en el año 876, aproximadamente dos siglos después de la primera referencia que se conoce de los otros nueve números. “Con la introducción del décimo número en el sistema de notación hindú para representar el cero en la forma de un redondo huevo de oca, quedaba completo el moderno sistema de numeración para los números enteros” (Donoso & Castro, 2010, pág. 4).

०	१	२	३	४	५	६	७	८	९
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
sifr	waahid	eeth-nayn	thalaatha	arba'a	khamasa	sitta	sab'a	thamaaneeya	tis'a

Figura 1: Sistema de numeración hindú

Fuente: Pérez 2017, pág. 2

Durante el tiempo que el cero se asentó en el sistema numérico hindú, su espíritu viajero y de expansión hizo que en el año 773 llegara hasta Bagdad, donde los matemáticos árabes hicieron uso de él y lo acoplaron a su sistema de numeración, sin embargo la introducción del cero una serie de problemas al tener que realizar operaciones aritméticas. En el lenguaje de los hindúes, *Sunya* significa vacío, y luego se traduce al árabe como *sifr*; (صفر), al latín como *zephirum* que produjo el *zephiro* que significa cero. En la siguiente figura se muestra el sistema de numeración árabe:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	٠
Nagari numerals around 11th century A.D.									
١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	٠
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Los números del tratado de Al-Sijzi de 969									

Figura 2: Sistema de numeración árabe e hindú-árabe

Fuente: Pérez 2017, (pág. 2)

La introducción del cero en Europa no fue fácil. El imperio romano tenía muy acentuado su sistema de

numeración y rechazó al cero porque no encajaba en su sistema, pues los números se representaban por letras: I, V, X, L, C, D, M, y en ese sistema no había cabida para el cero, sin embargo investigaciones como las de Stewart (2008), señala que el Italiano Leonardo de Pisa (Fibonacci) fue el responsable de la introducción del cero en este continente, alrededor del siglo XII. Este matemático utiliza el cero como la marca O y a los símbolos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 y 9 los llama números. Una de las estrategias que contribuyó a su expansión en Europa fue la traducción del tratado *Liber abacci*. Tres siglos más tarde el uso de los números incluidos el cero era total en Europa y se los denominaba números arábigos tal como los conocemos en la actualidad.

Por su parte los Mayas, que habitaban en Mesoamérica entre los años 250 – 900, d. C. en su afán por contar y contabilizar el tiempo, descubrieron el cero, y su sistema de numeración estaba constituido por puntos y rayas, y una concha de caracol que representaba el cero. Se considera que el cero de los Mayas es el primer registro que existe en América de su representación. En este sentido Cataño (2007) indica que “En el cero maya se une la cualidad de ausencia de unidades y la de señalar que un período, una fecha o una cantidad se completa”(pág. 21).

No obstante, que los mayas hicieron un gran descubrimiento con el cero, aunque podría decirse una gran invención, este no se expandió a otras culturas de América por lo que no influyó en el desarrollo de los sistemas de numeración particulares que se realizaba en otras civilizaciones del continente.

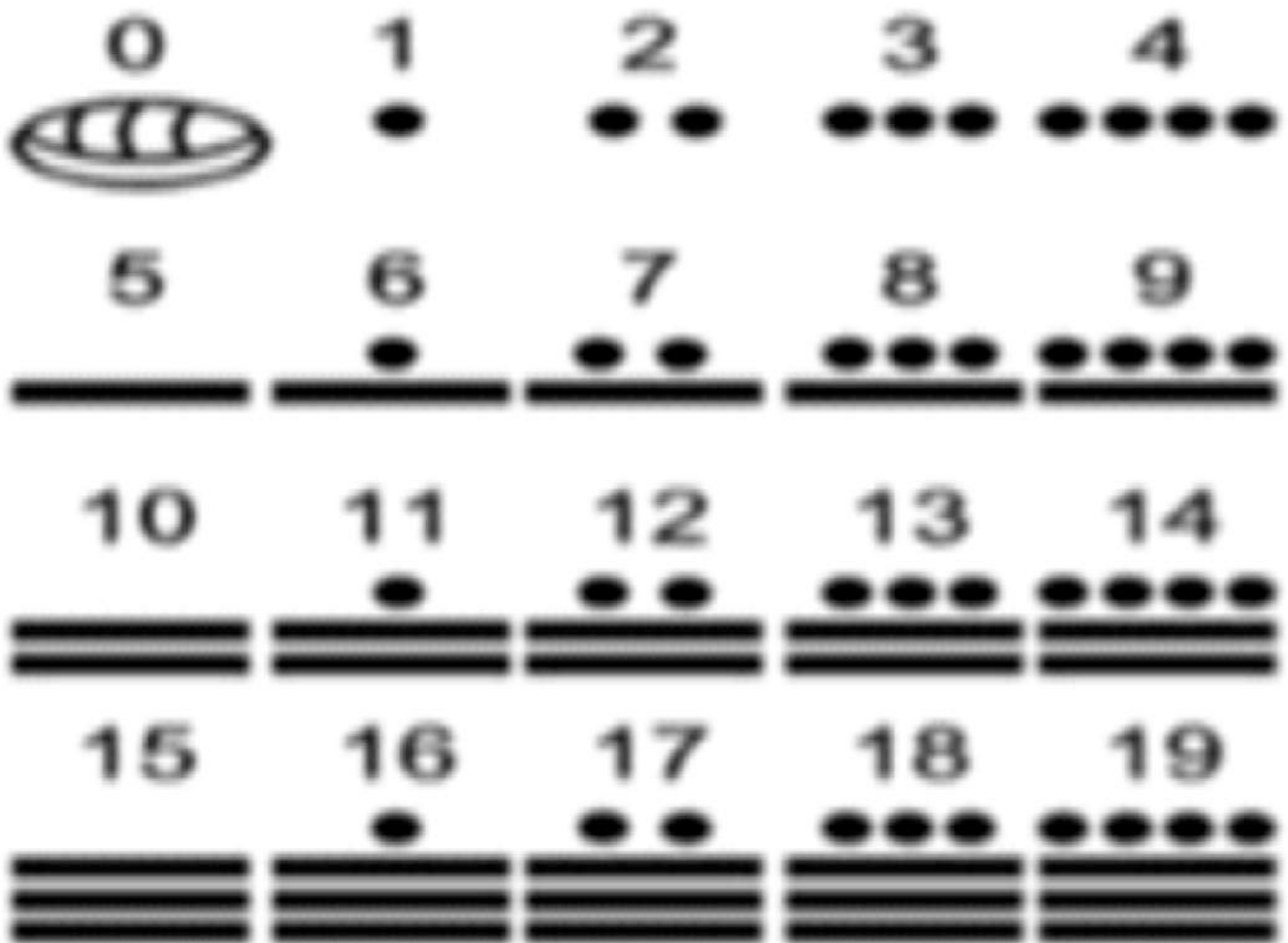


Figura 3: Sistema de numeración Maya

Los Incas, en América del sur, no utilizaban la escritura, pero contaban con un sistema para registrar las cuentas que se denominaba quipus, el mismo que constaba de varias cuerdas anudadas cuyo grosor, entrelazamiento, cantidad y distancia de nudos dependían del valor que representaban. Según Rodríguez (2016) tenían una manera especial de representar el cero, “se representaba al no colocar ningún nudo en la posición a determinar, para esto se necesitaba que la distancia de los grupos de nudos fuese aproximadamente igual, así la ausencia de nudo sería interpretada como cero” (2016, pág. 48)

### Significado del cero

Para los calculistas indios el cero es el resultado de sustraer cualquier número de sí mismo. “Los hindúes denominaron a este símbolo *sunya*, que quiere decir vacío. Este símbolo de la nada fue recogido por los árabes, quienes lo denominaron *céfer*, que en su idioma quería decir vacío. Esta palabra dio origen en inglés: *cipher* y *zero*” (Asimov, pág. 11).

Según Donoso y Castro (2010), las primeras civilizaciones tardaron mucho tiempo para concebir y aceptar el cero como número. Múltiples interrogantes surgieron: ¿cómo puede cero ser un número cuando un número es una cantidad de cosas? ¿Es nada una cantidad? Si concebían al cero como la nada, como podría ser la nada parte de la existencia. No obstante esta realidad la expresión “no haya nada”, que denotaba una ausencia total, pasó a “hay nada” es decir que a reconocer la existencia de la nada. “El trayecto que permitió pasar de “no hay” a “hay cero” constituye una etapa fundamental en la historia del pensamiento” (pág. 10).

Para los Mayas, el cero significaba ausencia y su uso se lo realizaba para completar el calendario lunar. En la actualidad el cero cumple dos funciones, por un lado como marcador de posición para poder distinguir entre 10, 100, 1000, etc., y por otro el papel de un número en sí mismo que se encuentra entre los números positivos y negativos.

Según el Diccionario de la Real Academia de la Lengua Española (DRAE, 2017), “el cero es un número que expresa la falta absoluta de cantidad o valor nulo”.

### El cero en las operaciones fundamentales

Si era difícil concebir la nada como número a través del cero, más difícil era concebir que este se pudiese emplear en las operaciones, pues la nada no podía influir en las operaciones que se realizaba con los números, sin embargo, según afirma Cataño (2007), luego de varias investigaciones realizadas, fue el matemático hindú Brahmagupta, quien intentó explicar las operaciones con el uso del cero, dando algunas reglas que se sintetizan a continuación:

- Si a un número se le resta el cero, se obtiene el mismo número:  $n - 0 = n$ .
- La suma de cero y un número negativo es el número negativo.  $-n + 0 = -n$ .
- La suma de cero con otro cero es cero:  $0 + 0 = 0$ .
- Un número negativo restado de cero es positivo:  $0 - (-n) = n$ .
- Un número positivo restado de cero es negativo:  $0 - (+n) = -n$ .
- Cero es el resultado de sumarle a un número su inverso:  $n + (-n) = 0$ .
- Cualquier número multiplicado por cero es cero:  $n \times 0 = 0$ , el número  $n$  puede ser  $a, b, c$ , etc. De aquí se deduce que  $0/0$  no es solamente 0, puede tener un infinito número de resultados posibles.

Sin embargo, no es posible concebir la división para cero, era posible pensar la división de cero para cualquier número, cuyo resultado iba a ser cero pues la nada era indivisible, pero dividir cualquier cantidad para cero no se podía aceptar. Siglos más tarde otro hindú Bhaskara intentó explicar la división por cero indicando que este valor no estaba definido. Con ejemplos se puede apreciar que mientras dividamos un número  $n$  diferente de cero para un número que se vaya aproximando al cero, el resultado crece de manera exorbitante, por lo tanto la división para cero es un número inmenso cuyo valor es el infinito:



El cero además es un elemento fundamental en el sistema de numeración binaria a través del cual con los símbolos 0 y 1 que se utiliza en informática, y a través del cual se puede representar cualquier cantidad por inmensa que sea.

## Conclusiones

El cero no apareció junto con los demás números, su surgimiento fue tardío y una de las razones para ello es que no era posible concebir en la mente humana que se pueda cuantificar la nada, mucho menos que se pudiera asignar un número a la nada. Pasaron muchos siglos de nuestra era para que el cero sea aceptado como un número y se inserte en los distintos sistemas numéricos y se lo utilice en las operaciones matemáticas.

Las matemáticas de hoy no serían posible sin la existencia del cero que está presente en las distintas ramas como el álgebra y funciones, geometría y medidas, estadísticas y probabilidades, trigonometría, etc.

El cero tiene como funciones fundamentales la de servir como marcador de posiciones, para aumentar el valor de un número si está ubicado a la derecha del mismo o disminuirlo si está a la izquierda antes de la coma. También funciona como un número más de nuestro sistema numérico con el que se puede realizar operaciones.

## Bibliografía

Asimov, I. (s.f.). De los números y su historia. Recuperado el 5 de abril de 2018, de <http://www.librosmaravillosos.com/delosnumerosysuhistoria/index.html>

Cataño Barrera, A. (2007). Tesis: Estudio Didáctico del cero. México. Obtenido de [http://repositoriodigital.ipn.mx/bitstream/123456789/11447/1/PROME\\_M\\_20071000\\_002.PDF](http://repositoriodigital.ipn.mx/bitstream/123456789/11447/1/PROME_M_20071000_002.PDF)

Donoso, P., & Castro, E. (2010). Necesidades, Representaciones y usos del cero a través de la historia. 4. Obtenido de <http://www.ugr.es/~jmcontreras/thales/1/ComunicacionesPDF/Cero.pdf>

Pérez, V. (7 de julio de 2017). La historia de la nada: el origen del "reciente" número cero. Obtenido de <https://es.gizmodo.com/la-historia-de-la-nada-el-origen-del-reciente-numero-1796669764>

Rodríguez, C. (2016). Acercamiento a la evolución histórica del número cero en los sistemas de numeración Mediterraneo, oriental y americano. Santiago de cali. Recuperado el 1 de abril de 2017, de <http://bibliotecadigital.univalle.edu.co/bitstream/10893/9403/1/3469-0510870.pdf>

# Gestión Cultural 2019

## Eventos y Beneficiarios

### EVENTOS ARTÍSTICOS REALIZADOS EN LA CCE-NLR 146 programas

33574 T.FEMENINO	32495 T. MASCULINO	160 GLBTI	66.229 TOTAL BENEFICIARIOS
<p><i>Eventos como: Retazos de la historia, 7mo encuentro poético didáctico juvenil, Día internacional de la mujer, cursos vacacionales, día de las madres, presentación de libros, proyección de películas, presentación de obras de teatro, exposiciones pictórica de artistas riosenses, conversatorio ecológico cultural, festival internacional de danza folklórica en varios cantones, parroquias y provincias, presentación del ballet urbano, conversatorio sobre la fundación de Amay (babahoyo antiguo), concierto mi canto a la vida con danza internacional, caravanas musicales en varios cantones, parroquias y provincias, talleres culturales, presentación y ejecución del proyecto arte para todos.</i></p>			

### AUDITORIO DE LA CCE-NLR

45 SOLICITUDES PARA EVENTO	2761 TOTAL ASISTENTES
-------------------------------	--------------------------

### VISITAS A LA CASA DE OLMEDO

784 T.FEMENINO	691 T. MASCULINO	1475 TOTAL DE VISITAS
-------------------	---------------------	--------------------------

### BIBLIOTECA DE LA CCE-NLR

247 T.FEMENINO	283 T. MASCULINO	530 TOTAL DE VISITAS
-------------------	---------------------	-------------------------

### ELENCO DE BALLE Y TEATRO

1 Elenco de Ballet	10 TOTAL DE ALUMNAS
3 Elencos de Teatro	42 TOTAL ALUMNOS

### TOTAL DE EVENTOS Y BENEFICIARIOS

36259 TOTAL .FEMENINO	34628 TOTAL. MASCULINO	160 GLBTI	71.047 TOTAL BENEFICIARIOS.	194 TOTAL DE EVENTOS
--------------------------	---------------------------	--------------	--------------------------------	-------------------------



**71.047**  
**BENEFICIARIOS**

# DANZA INTERNACIONAL DEL FOLKLOR

## Festival Internacional de Danza Bolivia, México y Ecuador



**PARTICIPA EN**



*Arte para todos*

**La CCE-LOS RIOS** *Invita*

# **Cursos** *Vacacionales*

**Información a :**

**paola.asan@casadelacultura.gob.ec**

**Telefonos: 052020364**

\*\*\*\*\*

**Aportes y o sugerencias, llamando al**

**#2020364 CCE-NLR o al correo: greta.sanchez@casadelacultura.gob.ec.**